

# Mitteilungsblatt



## Sie machen's klar!

Wie die Wächter unseres Wasserkreislaufs aus trüber Brühe wieder reines Wasser machen.

Seite 10 >>



01

46. Jahrgang  
Februar 2026

Foto: Gabriele Krieger



**Getränkeland Müller**  
LAUTERHOFEN Industriestraße 2  
09186-908804

**ANGEBOT • 11.02.-24.02.2026**

|                                                                                                                                                           |                                                                                                                                   |                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>J.W. Müller</b><br>Augustiner-<br>Bier<br>gegründet 1328<br>20 x 0,5 l<br>Pfund: 3,10 €<br><b>16,99 €</b><br>1,70 €/l                                  | <b>Glossner</b><br>NEUMARKTER<br>GOLD<br>Der hochfeine<br>Biergenuss<br>20 x 0,5 l<br>Pfund: 3,10 €<br><b>14,99 €</b><br>1,50 €/l | <b>Neumarkter</b><br>MINERALBRUNNEN<br>seit 1904<br>9 x 1,0 l • Pfund: 3,75 €<br><b>5,49 €</b><br>0,61 €/l                                 |
| <b>RHÖN SPRÜDEL</b><br>Mineralwasser<br>Verschiedene<br>Sorten<br>12 x 0,75 l<br>Individual-<br>Glasflasche<br>Pfund: 3,30 €<br><b>5,99 €</b><br>0,67 €/l | <b>Coca-Cola</b><br>CLASSIC<br>24 x 0,33 l<br>Pfund: 5,10 €<br><b>17,99 €</b><br>2,27 €/l                                         | <b>Coca-Cola</b><br>CLASSIC<br>12 x 1,0 l<br>Pfund: 3,30 €<br><b>14,99 €</b><br>1,25 €/l                                                   |
| <b>MOOSBÜFFEL</b><br>ENERGY<br>DRINK<br>20 x 0,5 l<br>Pfund: 3,10 €<br><b>4,99 €</b><br>2,52 €/l                                                          | <b>Maisels Weisse</b><br>Verschiedene<br>Sorten<br>20 x 0,5 l<br>Pfund: 3,10 €<br><b>16,99 €</b><br>1,70 €/l                      | <b>FICKEN</b><br>FÜR'S VOLK<br>+ GRATIS-<br>ZUGABE:<br>3x FICKEN-<br>Langard<br>20 x 0,5 l • Pfund: 3,10 €<br><b>15,99 €</b><br>1,60 €/l   |
| <b>MOOSBÜFFEL</b><br>SIXPACK<br>6 x 0,33 l<br>Pfund: 0,90 €<br><b>16,66 €</b><br>2,52 €/l                                                                 | <b>Set Extra</b><br>DAS FESTBIER<br>EXTRA<br>ZUM FEIERN!<br>20 x 0,5 l • Pfund: 3,10 €<br><b>15,99 €</b><br>1,60 €/l              | <b>FICKEN</b><br>FÜR'S VOLK<br>+ GRATIS-<br>ZUGABE:<br>3x FICKEN-<br>Langard<br>1 Flasche 0,7 l • Pfundfrei<br><b>11,11 €</b><br>15,87 €/l |

Frau Lehmeier, Frau Kuhn und Frau Hollweck freuen sich auf Ihren Besuch!

**MO-FR: 8:30-12:00 / 13:00-18:00 Uhr • Samstag: 8:30-12:00 Uhr**



**Heizen mit Sonnen-  
strom:** Aus einer  
Hand schaffen wir  
Ihr ganzheitliches  
Energiekonzept.

Jetzt persönlichen  
Beratungstermin  
vereinbaren.

**Wärme in  
höchster  
Qualität –  
perfekt  
kombiniert  
aus Sonne  
und System.**

09181  
4848-444

**RODL**  
energie

Alois-Senefelder-Str. 30  
92318 Neumarkt  
[www.roedl-energie.de](http://www.roedl-energie.de)



**Freitag**  
Energie ist unsere Stärke

Instagram Facebook LinkedIn

**Freitag Gruppe**  
Energie ist unsere Stärke



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ich hoffe, Sie sind alle gut gestartet in das Jahr 2026. Der Alltag hat uns eingeholt. Sturmtief „Elli“ peitschte Anfang Januar durch unser Land – mit viel Neuschnee, Schneeverwehungen und Glatteis. Und es hat sich wieder einmal gezeigt: es gibt doch noch ab und zu WINTER.

Viele von uns fragen sich, was uns das neue Jahr 2026 bringen wird. Wegen der zunehmenden Spaltung in unserer Gesellschaft, durch die vielen Kriege und Krisen weltweit, aber auch durch die schlechte Wirtschaftslage sind doch viele von uns nicht so zuversichtlich.

Und dennoch dürfen wir mit Zuversicht auf uns selbst und unser Handeln schauen. Was wir alles schaffen, was wir alles bewirken können – beweisen wir Haltung, beweisen wir Optimismus, beweisen wir Selbstvertrauen. Ich sage, das Leben ist besser, wenn wir mit Zuversicht in das Jahr 2026 gehen. Ziehen wir die Mundwinkel nach hinten und schon sind wir glücklicher.

Hier bei uns in Bayern finden am 08. März 2026 Kommunalwahlen statt. Ein neuer Landrat, ein neuer Kreistag wird gewählt und bei uns hier in Lauterhofen ein/e neue/r Bürgermeister/in und ein neuer Marktrat.

Kommunalpolitik ist die reinste Form von Politik, welche uns am nächsten steht. Sie betrifft uns alle.

Und mit Blick auf die Kommunalwahl bitte ich Sie zu uneingeschränktem Respekt gegenüber den Bewerberinnen und Bewerbern, die sich – und das ist nicht selbstverständlich – für die unterschiedlichen



politischen Parteien und Gruppen aufstellen haben lassen. Seien wir froh darüber.

Sie wollen handeln und ihre Heimat gestalten, Verantwortung übernehmen.

Leider gibt es immer wieder Angriffe gegen Politiker oder gegen ihre Familien. Gott sei Dank bei uns noch nicht. Wir leben in der besten Staatsform, die es gibt. Und die heißt Demokratie! Wenn auch der Trend weltweit hin zu Autokraten geht.

Wir können am Wahltag zum Wählen gehen. Das Beste ist, dass wir „auswählen“ können und dürfen.

Viele Menschen in unterschiedlichen Ländern dieser Welt beneiden uns, weil wir in dieser Staatsform – Demokratie – leben dürfen. Deshalb bitte ich Sie: Machen Sie von ihrem Wahlrecht Gebrauch. Gehen Sie zum Wählen! Oder nutzen Sie die Briefwahl.

Mit herzlichen Grüßen

Ludwig Lang  
Erster Bürgermeister

## Inhaltsverzeichnis

|                                  |       |                                |       |
|----------------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| Aus dem Rathaus                  | S. 04 | Jubiläums-Rückblick            | S. 18 |
| Gelungener Weihnachtsmarkt       | S. 05 | Aus dem Pfarrverband           | S. 21 |
| Neues vom ÖPNV                   | S. 06 | Neues von Vereinen             | S. 22 |
| Aus der Meldebehörde             | S. 08 | Kita St. Gabriel informiert    | S. 32 |
| AK 1300: Preise übergeben        | S. 09 | KiGa Maria Goretti informiert  | S. 33 |
| Besuch im Klärwerk Lauterhofen   | S. 10 | Was – wann – wo in Lauterhofen | S. 34 |
| Erfolgreiche Krippenausstellung  | S. 13 | Was – wann – wo in der Region  | S. 35 |
| Senioren-Advent in Traunfeld     | S. 15 | Veranstaltungsübersicht        | S. 36 |
| Klassentreffen Jahrgang 1965     | S. 15 | Kommunalwahl 2026              | S. 36 |
| Kolping-Faschingszug begeisterte | S. 17 | Beratungsangebote              | S. 37 |

Der Markt Lauterhofen trauert um



# Herrn Xaver Kotzbauer

Träger der Bürgermedaille

\*10.11.1935    +07.12.2025

Herr Xaver Kotzbauer war eine Persönlichkeit, die unsere Marktgemeinde Lauterhofen durch sein jahrzehntelanges, unermüdliches gesellschaftliches Engagement entscheidend mitgeprägt hat.

Herr Xaver Kotzbauer war von 1971 bis 1978 Mitglied im Gemeinderat der Altgemeinde von Trautmannshofen und zudem Gemeindekassier. Weiter war Herr Kotzbauer direkt nach der Gebietsreform im Marktrat von Lauterhofen vertreten von 1978 bis 30.04.1996. In der Zeit ab Juni 1989 bis 30.4.1990 übte er das Amt des dritten Bürgermeisters aus.

Von 1990 bis April 1996 war Herr Kotzbauer in Funktion als zweiter Bürgermeister unter dem damaligen Bürgermeister Helmut Neumann tätig und von 1993 bis 2008 Verbandsrat im Zweckverband der Pettenhofener Gruppe. Bürgermeister Neumann hatte Herrn Kotzbauer für dieses herausragende Engagement für die Allgemeinheit im Jahr 1996 mit dem Titel „Träger der Bürgermedaille“ ausgezeichnet.

Im Namen der Marktgemeinde Lauterhofen bedanke ich mich ganz herzlich bei Herrn Xaver Kotzbauer für sein Wirken in unserer Gemeinde, aber auch für den unermüdlichen Einsatz für die Gesellschaft.

Wir werden Herrn Xaver Kotzbauer stets ein ehrendes Gedenken bewahren!

Markt Lauterhofen – Ludwig Lang, Erster Bürgermeister

## Aus dem Rathaus



## Bekanntmachung

**Die Integrationssprechstunde findet an folgenden Terminen in der Alten Mälze, Marktplatz 18, 92283 Lauterhofen statt:**

Jeweils am Mittwoch von 13.30 Uhr bis 15.00 Uhr

11.02.2026

04.03.2026

08.04.2026

06.05.2026

03.06.2026

08.07.2026

An alle Interessierten ergeht hierzu herzliche Einladung.

Integrations-/Gleichstellungsbeauftragte  
des Marktes Lauterhofen  
Ingeborg Meyer-Miranda

## Der Markt Lauterhofen jetzt als App!

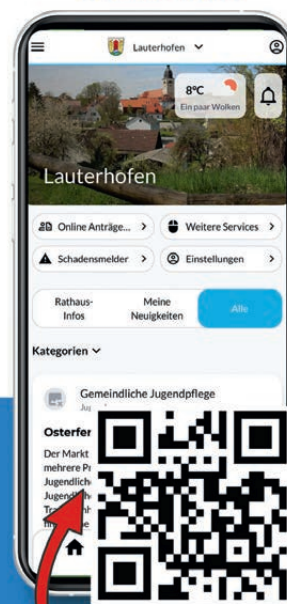


Einfach downloaden und los geht's! In unserer neuen Gemeinde-App „Heimat-Info“ finden Sie alles auf einen Klick. Durch den Erhalt von Push-Nachrichten verpassen Sie garantiert nichts mehr!

„Wissen, was los  
ist in Lauterhofen!“

**Jederzeit zuverlässig  
informiert über:**

- Neuigkeiten und Eilmeldungen aus dem Rathaus
- Aktuelles von unseren Vereinen und Organisationen
- anstehende Veranstaltungen
- Öffnungszeiten, Online-Anträge, Abfallkalender u.v.m



Scan mich

**Jetzt Heimat-Info  
App kostenfrei  
herunterladen!**





## Gelungener Weihnachtsmarkt mit beeindruckendem Ergebnis

### Mehr als 6.700 Euro für den guten Zweck

Auch dieses Jahr blieb unser Weihnachtsmarkt nicht ganz vom Regen verschont. So sorgte ein Regenguss am Samstagabend nach der Eröffnung dafür, dass es am Abend eher ruhiger zuging. Am Sonntag strömten dafür umso zahlreicher die Besucher auf den Weihnachtsmarkt und genossen die schöne Atmosphäre am Marktplatz.

Wie immer gab es Handwerkskunst, Schmuck, Honigprodukte und regionale Köstlichkeiten. Glühwein- und Lebkuchenduft luden zum Verweilen ein.

Der Erste Bürgermeister Ludwig Lang begrüßte die Gäste herzlich, nachdem Stefan Uhlmann im Namen des gesamten Weihnachtsmarktteams allen Beteiligten seinen Dank aussprach. Mit dem feierlichen Prolog als wichtigsten Akt eröffnete Hannah Weber, das diesjährige Christkind, den Weihnachtsmarkt und stimmte alle Besucher auf die schöne, stade Zeit ein. Das bewährte Trompetenspiel von Herrn Pfarrer Ehrl beim Einzug des Christkinds und den Engeln rundete die festliche und besinnliche Stimmung ab. Das diesjährige Weihnachtsrätsel ging ganz mit den Trends der Zeit und handelte von der Pistazie. Wobei es wieder viele, schöne Preise zu gewinnen gab.

In der Alten Mälze wurde ein Kasperltheater von der Kinderturngruppe des SV Lauterhofen aufgeführt und sorgte für Kurzweil bei den kleinen Besuchern.

Der Weihnachtsmarkt war dank des Engagements vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer ein Erfolg. Ein herz-



Teilnehmer des 32. Weihnachtsmarkts beim traditionellen Gruppenfoto am 2. Weihnachtsfeiertag in der Pfarrkirche.

liches Dankeschön gilt allen Beteiligten, den Standbetreibern, Unterstützern, Helfern und den zahlreichen Gästen. Dieses Jahr ganz besonders dem Auf- und Abbauteam um Karl-Heinz Haider. Denn: Fast pünktlich zum Ende des Weihnachtsmarktes setzte zwar wieder Regen ein, was die vielen fleißigen Helfer beim Abbau jedoch überhaupt nicht beeindruckte. Bis zum nächsten Weihnachtsmarkt, Nr. 33, vielleicht mal mit etwas Schnee, statt Regen.

Stefan Uhlmann

### Die Erlöse in der Übersicht

| Team                             | Erlös             | Empfänger                                       |
|----------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------|
| Motorradfreunde Lauterhofen      | 800,00 €          | Ibler Erwin, Projekt Moro Peru, First Responder |
| Freie Wähler                     | 500,00 €          | Sternstunden                                    |
| Grundschule und Mittelschule     | 600,00 €          | Grundschule und Mittelschule                    |
| Imkerverein Traufeld-Lauterhofen | 210,00 €          | Lehrbienenstand                                 |
| Kita St. Gabriel                 | 852,10 €          | Kita St. Gabriel                                |
| Ministranten                     | 172,09 €          | Jugendarbeit Ministranten                       |
| OGV Lauterhofen                  | 490,10 €          | Verschönerungsprojekt im Gemeindebereich        |
| Männergesangsverein              | 500,00 €          | Naturgruppe am Kalvarienberg                    |
| Losbude                          | 417,00 €          | Projekte in Equador und Lauterhofen             |
| Feuerwehr Lauterhofen            | 1.000,00 €        | Jugendfeuerwehr Lauterhofen, First Responder    |
| SV Lauterhofen Kinderturngruppe  | 172,00 €          | Kinderturngruppe                                |
| Styleconept Martinique           | 350,00 €          | Deutsche Krebshilfe                             |
| Michas Bastelstube               | 300,00 €          | First Responder Lauterhofen                     |
| Mimi's Cookiebar                 | 350,00 €          | Ninos Kinderhaus Amberg                         |
| <b>Summe</b>                     | <b>6.713,29 €</b> |                                                 |

### Rabattierte Einzelfahrkarten für attraktiveren ÖPNV im ländlichen Raum

Der Landkreis Neumarkt will den öffentlichen Nahverkehr stärken und setzt dabei auf ein neues Tarifmodell: Seit Jahresbeginn zahlen Erwachsene für eine Einzelfahrkarte im Landkreis nur noch den Preis eines Kinderfahr Scheins. Damit halbiert sich der reguläre Ticketpreis nahezu.

Hintergrund der Entscheidung ist der Wunsch, den ÖPNV im ländlichen Raum attraktiver zu machen. Während in Städten viele Menschen vom Deutschlandticket profitieren, liegt der Schwerpunkt im Landkreis Neumarkt stärker auf spontanen und situativen Busfahrten. Viele Bürgerinnen und Bürger nutzen den Bus flexibel, je nach Anlass und Bedarf. „Unser Ziel ist es, die Nutzung des ÖPNV unkompliziert und bezahlbar zu machen“, erklärt Landrat Wilibald Gailler.

#### Nur für Busfahrten innerhalb des Landkreises

Die Regelung gilt ausschließlich für Busfahrten innerhalb des Landkreises Neumarkt. Ausgenommen bleiben Fahrten innerhalb des Stadtgebiets Neumarkt, grenzüberschreitende Verbindungen in Nachbarlandkreise, Fahrten vom Gemeindehauptort Berggau nach Neumarkt, Anrufsammeltaxi-Verkehre oder Zugfahrten.

Der Landkreis erhofft sich von der Preissenkung einen spürbaren Impuls für den Nahverkehr – und damit auch positive Effekte für Klima und Verkehr. „Wenn Busfahren günstig und einfach ist, wird es für viele Menschen zu einer echten Option. Das ist ein Gewinn für alle.“

Der vergünstigte Tarif wurde pünktlich zum Jahresbeginn 2026 eingeführt, rabattierte Einzelfahrkarten können beim Busfahrer erworben werden. Weitere Informationen dazu auch unter [oepnv-neumarkt.de](http://oepnv-neumarkt.de).

### VGN-App: Fahrpläne anschauen, Tickets kaufen und Fahrten bequem online buchen

Mit der App »VGN Fahrplan & Tickets« erhalten Sie nicht nur Informationen über die Rufbusse und das Anrufsammeltaxi im Gemeindegebiet oder können gleich online die Tickets kaufen, sondern Sie können auch direkt eine Fahrt online buchen. Die Online-Buchung war bisher nur über die Wohin-Du-Willst-App möglich, welche aber diesen Service nicht mehr anbietet. Die App »VGN Fahrplan & Tickets« erhalten Sie kostenlos in den bekannten Stores.

#### Bitte mindestens 1 Stunde vorher buchen

Bitte buchen Sie frühzeitig, allerspätestens 1 Stunde vor Abfahrt. Fahrtwünsche für den Rufbus vor 8 Uhr am Morgen sind für die bessere Planung des Unternehmens schon spätestens am Vortag bis 18 Uhr zu buchen.

### Anrufsammeltaxi (AST) – jetzt mit zusätzlichen Haltestellen

Seit mehreren Jahren gibt es für die Gemeindegebiete Lauterhofen und Pilsach ein Anrufsammeltaxi. Das AST ergänzt seither das bisherige Angebot der öffentlichen

Verkehrsmittel und fährt dann, wenn keine anderweitigen Verbindungen mit dem Bus bestehen (Montag bis Samstag am Abend sowie Sonntag auch tagsüber). Die Fahrgäste werden mit dem Taxi von einer vereinbarten Haltestelle abgeholt und zum Bahnhof Neumarkt oder den Haltestellen Marktplatz bzw. Neuer Markt gebracht – oder es holt die Passagiere von dort ab und bringt sie direkt an den gebuchten Zielort. Eine Bedienung nur innerhalb der Gemeinden Lauterhofen und Pilsach oder innerhalb Neumarkts ist leider nicht möglich.

Hier wurden nun auch neben den bestehenden Haltestellen zusätzliche virtuellen Haltestellen eingeführt, d.h. neue Haltepunkte, die mit Aufklebern an Laternenmasten oder ähnlichen Einrichtungen im öffentlichen Raum gekennzeichnet sind. Fahrgäste finden nun nahezu überall im Landkreis innerhalb eines Radius von etwa 300 Metern eine buchbare Einstiegsmöglichkeit.

#### VGN-Tarif mit AST-Zuschlag

Die Fahrten mit dem Anrufsammeltaxi finden nur auf Vorbestellung und nur zu den im Fahrplan angegebenen Zeiten statt. Die Buchung wie beschrieben vornehmen. Das Taxiunternehmen bitte nicht mehr direkt kontaktieren. Beim AST gilt der reguläre VGN-Tarif. Alle VGN-Fahrausweise mit Gültigkeit im Bedienungsgebiet des AST (inklusive Deutschlandticket) werden anerkannt. Zusätzlich ist ein AST-Zuschlag in Höhe eines Einzelfahr Scheins (Erwachsener) der Preisstufe 1 zu lösen. Die Fahrten des ASTs werden mit einem Pkw der Firma Citytaxi Neumarkt durchgeführt. Daher ist die Beförderung nur im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten möglich.

### Rufbus: Flexible Ergänzung zum Linienverkehr

Um auch in Zeiten, in denen der Einsatz der üblichen Linienbusse unrentabel ist, ein öffentliches Verkehrsmittel anzubieten, setzt der Landkreis Neumarkt i.d.OPf. Rufbusse ein. Diese fahren nach einem festen Fahrplan und halten an den üblichen ÖPNV-Bushaltestellen - allerdings nur wie beschrieben nach rechtzeitiger Anmeldung - um Leerfahrten zu vermeiden. Da nur diejenigen Fahrten durchgeführt werden, die tatsächlich benötigt werden, sind Rufbusse nicht nur wirtschaftlicher, sondern auch flexibler und ökologischer als der normale Linienverkehr. Die Rufbusse verbinden fast alle Ortsteile mit Ihrem jeweiligen Gemeindehauptort und dienen zum Teil auch als Zubringerbus für die Bahn sowie zu Regionalbuslinien.

#### Regulärer VGN-Tarif ohne Zuschlag

Beim Rufbus gilt der reguläre VGN-Tarif. Alle VGN-Fahrausweise mit Gültigkeit im Bedienungsgebiet (inklusive Deutschlandticket) werden anerkannt. Ein Zuschlag wird nicht erhoben. Details dazu finden Sie auch auf der Homepage [oepnv-neumarkt.de](http://oepnv-neumarkt.de) bzw. [vgn.de](http://vgn.de).

### Telefonische Buchung weiterhin möglich

Weiterhin wird eine telefonische Buchung für beide Bedarfsverkehrsarten über ein zentrales Callcenter möglich sein. Buchen Sie daher Fahrtwünsche für das AST oder den Rufbus allerspätestens 1 Stunde vor Abfahrt unter der Telefonnummer **09 11 / 47 00 80 47** (Mo.-So. von 6 Uhr bis 24 Uhr). Die bisherige Nummer wird durch diese ersetzt.





Ortstermin mit Landräten, Bürgermeistern und Verantwortlichen an der Haltestelle am „Alten Bahnhof“ in Lauterhofen.

## Angebotsverbesserung: Buslinie 460 E im neuen Jahr gestartet

Am 1. Januar 2026 nahm die neue landesbedeutsame Buslinie 460 E ihren Betrieb auf. Der Expressbus verbindet Neumarkt i.d.OPf. mit Amberg über die Gemeinden Pilsach, Lauterhofen, Kastl und Ursensollen und stellt damit eine wesentliche Verbesserung des öffentlichen Personennahverkehrs in der Region dar.

„Unsere ohnehin enge und gute Kooperation in der Metropolregion Nürnberg wird nun auch in der neuen ÖPNV-Achse zwischen Amberg und Neumarkt i.d.OPf. deutlich spür- und sichtbar“, freuten sich die Landräte Richard Reisinger aus Amberg-Sulzbach und Willibald Gailler aus Neumarkt i.d.OPf. mit den Bürgermeistern Albert Geitner aus Ursensollen, Stefan Braun aus Kastl, Ludwig Lang aus Lauterhofen und Bürgermeister Andreas Truber aus Pilsach beim Ortstermin in Lauterhofen.

Die Einrichtung der VGN-Linie 460 E ist ein gemeinschaftliches Projekt des Zweckverbands Nahverkehr Amberg-Sulzbach (ZNAS) sowie des Landkreises Neumarkt i.d.OPf. – planerisch unterstützt durch den Verkehrsverbund Großraum Nürnberg (VGN). Mit der ausgebauten Verbindung wird eine leistungsfähigere, kreisübergreifende ÖPNV-Achse geschaffen, die sowohl dem Berufs- und Schülerverkehr als auch dem allgemeinen Alltags- und Freizeitverkehr dient.

### Studentakt von Montag bis Samstag

Ein zentraler Bestandteil des Projekts ist das deutlich ausgeweitete Fahrplanangebot. Die Busse verkehren künftig montags bis samstags im durchgehenden Studentakt von den frühen Morgenstunden bis in die Abendstunden.

### Zweistudentakt an Sonn- und Feiertagen

An Sonn- und Feiertagen wird ein regelmäßiger Zweistudentakt angeboten. Sowohl in Neumarkt als auch in Amberg bestehen dabei optimale Umstiegsmöglichkeiten zur

Bahn. In den Tagesrandzeiten ergänzt ein Rufbus- bzw. Anrufsammeltaxiangebot den Linienverkehr und gewährleistet so eine flächendeckende Erreichbarkeit entlang der gesamten Strecke. Insgesamt entsteht damit ein verlässliches, gut merkbares und für die Bevölkerung alltagstaugliches Verkehrsangebot.

### Komfort durch barrierefreie Fahrzeuge

Alle eingesetzten Fahrzeuge sind barrierefrei und im einheitlichen Erscheinungsbild des VGN unterwegs. Dies sorgt für hohen Fahrgastkomfort und eine klare Einbindung der Linie in das Verbundsystem.

Betrieben wird die VGN-Linie 460 E von der Firma Merz Reisen, die bereits seit mehreren Jahren zuverlässig im Raum Pilsach/Lauterhofen öffentliche Linienverkehre durchführt.

Der Freistaat unterstützt die kommunalen Aufgabenträger durch anteilige Übernahme der entstehenden Betriebskostendefizite, im ersten Betriebsjahr mit mindestens 65 Prozent – in Räumen mit besonderem Handlungsbedarf wie im Landkreis Amberg-Sulzbach sogar mit 70 Prozent.

### Bessere Vernetzung der Region

Mit der Einführung der Buslinie 460 E wird ein weiterer wichtiger Beitrag zur Stärkung des öffentlichen Personennahverkehrs, zur nachhaltigen Mobilität und zur besseren Vernetzung der Region geleistet. Dafür bedankten sich die Landräte Willibald Gailler und Richard Reisinger bei Christina Franz vom Zweckverband Nahverkehr Amberg-Sulzbach sowie Abteilungsleiter Michael Gottschalk und Sachgebietsleiterin Isabel Meier vom Landratsamt Neumarkt.

Mit beim Pressetermin in Lauterhofen waren vom VGN die für den Landkreis Neumarkt i.d.OPf. Verantwortlichen Jonas Hüsam und Stefan Huuck sowie Patricia Ehbauer und Ralf Schneider von Merz Reisen. Auch diesen galt, wie auch dem Freistaat Bayern, der Dank der ÖPNV-Träger für die Unterstützung.

## Weitere Informationen des Marktes Lauterhofen

### Neues von der Meldebehörde

#### Jubilare im November 2025

##### zum 70. Geburtstag

Fellner Richard, Engelsberg  
Reindl Johann, Engelsberg

##### zum 75. Geburtstag

Rätscher Ilonka, Lauterhofen  
Riel Willibald, Traunfeld  
Dr. Bär Ingrid, Hillohe  
Langner Karolina, Lauterhofen

##### zum 80. Geburtstag

Tischner Rudolf, Hartenhof

##### zum 85. Geburtstag

Sebald Margareta (Sr.M.Bertlinde), Karlshof  
Lang Adolf, Dippersricht  
Langer Maria, Lauterhofen

##### zum 90. Geburtstag

Kotzbauer Xaver, Trautmannshofen

##### zum 25-jährigen Ehejubiläum

Kügele Erika und Namof Josef, Karlshof

##### zum 65-jährigen Ehejubiläum

Kellermann Maria und Franz, Lauterhofen

#### Jubilare im Dezember 2025

##### zum 70. Geburtstag

Baumgärtner Maria, Karlshof  
Richthammer Albert, Lauterhofen  
Schöner Helga, Traunfeld  
Spies Hildegard, Hadermühle  
Breunig Max, Brunn

##### zum 75. Geburtstag

Pielenhofer Michael, Lauterhofen  
Haider Josef, Lauterhofen  
Spies Ludwig, Hadermühle  
Schiedrich Anton, Holzheim

##### zum 95. Geburtstag

Lehmeier Anna, Lauterhofen

##### zum 99. Geburtstag

Preißl Theresia, Traunfeld

##### zum 25-jährigen Ehejubiläum

Lang Elisabeth und Stefan, Lauterhofen

#### Herzlichen Glückwunsch vom Markt Lauterhofen!

Wenn Veröffentlichungen von Jubiläen im Mitteilungsblatt **nicht** gewünscht sind, bitten wir um Mitteilung im Rathaus an Frau Ried: Telefon-Nr. 091 86/93 10-80.

#### Veröffentlichung von Geburten

Aus datenschutzrechtlichen Gründen erscheinen die Geburten nicht mehr automatisch im Mitteilungsblatt. Eine Veröffentlichung kann nur erfolgen, wenn eine schriftliche Einverständniserklärung bei der Marktverwaltung abgegeben wird. Wir bitten um Verständnis.

#### Sterbefälle im November / Dezember 2025

Rammelmeier Georg, Pettenhofen  
Bauer Maria, Karlshof  
Weber Josef, Lauterhofen  
Schmidt Elisabeth, Karlshof  
Dirmeier Anna, Karlshof  
Altmann Georg, Ballertshofen  
Kotzbauer Xaver, Trautmannshofen  
Franz Gerda, Lauterhofen

#### Einwohnerbewegung 01.11.2025 bis 31.12.2025

| Bewegungsart                                                          | Einwohner<br>gesamt | Einwohner<br>männlich | Einwohner<br>weiblich |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| Einwohner am<br>01.11.2025 mit<br>Hauptwohnung<br>gemeldet            | 3843                | 2001                  | 1847                  |
| Geburten                                                              | 3                   | 2                     | 1                     |
| Sterbefälle                                                           | 8                   | 4                     | 4                     |
| Zuzüge                                                                | 22                  | 9                     | 13                    |
| Wegzüge                                                               | 6                   | 4                     | 2                     |
| <b>Einwohner am<br/>31.12.2025 mit<br/>Hauptwohnung<br/>gemeldet.</b> | <b>3854</b>         | <b>2004</b>           | <b>1855</b>           |

### Neues vom Fundamt

#### Beim Fundamt liegen folgende Fundsachen zur Abholung bereit:

- Schwarzer Knirpsschirm, gefunden in der Kirche
- Petrolfarbene Jacke/Weste ohne Arm in Größe 128
- Weinrote Jacke in Gr. 46, Marke killtec
- Größerer Geldbetrag wurde gefunden, bitte Nachweis mitbringen
- Kinder-Goldkettchen mit Namensgravur
- Trachtenbrosche, gefunden beim Festzug 1300 JF
- Schlüsselanhänger, rosa und weißer Katze
- 1 Hörgerät, am Norma Parkplatz gefunden
- Briefkastenschlüssel mit Anhänger
- Kleiner Geldbeutel mit Geld
- Kleine schwarz-braune Handtasche mit Kinderbrille
- 2 einzelne Schlüssel

### Deutsche Rentenversicherung

In den **Beratungsstellen** erhalten Besucherinnen und Besucher **ausschließlich mit Termin** Zutritt. Der in der „Corona-Zeit“ ausgebaute telefonische Service wird auch in Zukunft unverändert beibehalten werden. Über das kostenfreie **Servicetelefon 0800 1000 480 15** werden grundsätzlich erst einmal **alle** Anliegen der Kundinnen und Kunden am Telefon besprochen und möglichst **abschließend** geklärt. Nur falls dies nicht möglich ist, erfolgt durch die Beraterinnen und Berater eine Terminvereinbarung für eine Beratungsstelle. **Für die Kundinnen und Kunden ist es nicht möglich, selbst einen Termin zu buchen.**



## 1300 Jahre Lauterhofen

### Preisübergaben in Schule und Kitas

#### „Lauterhofen-Quiz“ des Fördervereins der Grundschule und Mittelschule: Gewinne übergeben

Welcher Kaiser ist am Rathaus in Lauterhofen abgebildet? Diese und noch weitere 8 Fragen rund um die Geschichte von Lauterhofen, waren beim Quiz der Grundschule und Mittelschule Lauterhofen, das anlässlich des Schulfestes „1300-Jahre Lauterhofen“ veranstaltet wurde, zu beantworten. Die Preisverleihung dazu fand im Rahmen des Seniorenmittagessens in der Mensa der Schule statt. Insgesamt gingen über 50 richtige Lösungen beim Förderverein der Grundschule und Mittelschule Lauterhofen, der das Quiz federführend durch Frau Jutta Thumann und Angelika von Seydewitz durchführte, ein. Die vier Gewinner/innen wurden per Los entschieden. Der 1. Preis, eine Jubiläums-Medaille „1300-Jahre Lauterhofen“ in Silber, ging an die Schülerin Julia Hager aus der 5a. Den 2. Preis, eine Medaille in Kupfer konnte Erik Hierl, ebenfalls aus der

5a, entgegennehmen. Das am Rathaus ein Bild von Kaiser Karl dem Großen zu sehen ist, das haben auch die Gewinnerinnen des 3. und 4. Platzes, Frau Walburga Haas aus Lauterhofen und Frau Daniela Hollweck aus Pettenhofen richtig beantwortet. Sie erhielten je einen Marktgutschein der Gemeinde Lauterhofen.

#### Kleine Künstler ganz groß: Lauterhofener Kitas malen für „1300 Jahre Lauterhofen“

Auch die Kinder der Kitas St. Gabriel und dem Kindergarten Maria Goretti mit der Naturgruppe am Kalvarienberg tauchten tief in die Geschichte und Zukunft ihrer Heimat ein. Unter dem Motto „Lauterhofen – damals, heute und in der Zukunft“ griffen sie zu Pinseln und Stiften. Mit viel Fantasie entstanden bunte Kunstwerke, die zeigen, wie sie sich das Leben in Lauterhofen vorstellen.

Ob historische Gebäude oder futuristische Visionen – die kreative Umsetzung unserer Kleinsten beeindruckte alle. Als Anerkennung für die tollen Ideen und die fleißige Gestaltung überreichte die Vorsitzende des AK1300, Angelika Dürholt im Auftrag der Marktgemeinde Urkunden und Prämien in Höhe von jeweils 50 Euro.



2. Bürgermeister Karl Hiereth und die Vorsitzende des AK 1300, Angelika Dürholt, waren zur Preisvergabe in die Schule gekommen.



Neben den feierlich überreichten Urkunden durften sich die Lauterhofener Kitas über Prämien in Höhe von jeweils 50 Euro freuen.

## DER EINMÖBLER

MÖBELMANUFAKTUR  
WOHNRAUMPLANUNG  
EINRICHTUNGSKONZEPTE  
MEISTERFACHBETRIEB



• Komplettlösungen für Inneneinrichtungen • Möbelfertigung, Polsterarbeiten • durchdachte Raumkonzepte • Schiebetürsysteme  
Olaf Spallek | Schreinermeister | Hochtannel 35 | 92283 Lauterhofen | Fon 09186 729 | [www.einmoebler.de](http://www.einmoebler.de) | [kontakt@einmoebler.de](mailto:kontakt@einmoebler.de)

© Kilian-Verlag



### Wächter des Wasserkreislaufs: Ein Blick hinter die Kulissen unserer Kläranlage

Ob Küchenabwasch, die morgendliche Dusche oder das tägliche Geschäft: Alles, was die Lauterhofener Tag für Tag auf die Reise schicken, kommt an Jürgen Häberl und Albert Atzmannsdorfer nicht vorbei. Was die rund 3.900 Einwohner und die angeschlossenen Industriebetriebe unserer Großgemeinde in den Abfluss geben, ist für die beiden die Basis ihrer täglichen Mission: Mit modernster Technik und biologischem Fingerspitzengefühl verwandeln sie trübe Brühe wieder in glasklares Wasser, das bedenkenlos in die Lauterach eingeleitet werden kann.

#### Türsteher der Umwelt

„Was wir hier machen, ist aktiver Umweltschutz“, sagt Betriebsleiter Jürgen Häberl. Am großen Display in seinem Büro veranschaulicht er, wie im Klärwerk Lauterhofen Technik und Biologie präzise ineinandergreifen. Alles beginnt mit der mechanischen Vorreinigung im sogenannten Rechen. Wie ein Sieb wird dort alles herausgefischt, was niemals im Abfluss hätte landen dürfen – von Klebebändern über Hygieneartikel und Speisereste bis ganzen Putzlappen. Was der Rechen aussortiert, wird gewaschen, gepresst und im Restmüll-Container entsorgt.

Nach dieser Vorreinigung fließt das Abwasser in den Sand- und Fettfang: Während schwere Partikel zu Boden sinken, werden Fette an der Oberfläche abgeschöpft. Es folgt die biologische Reinigung, in der Mikroorganismen die Schadstoffe zersetzen. Als letzten Schritt, im Nachklärbecken, setzt sich der Schlamm vom gereinigten Wasser ab. Nur dieses saubere Wasser verlässt die Anlage.

#### Mit dem digitalen Leitsystem alles im Blick

Dass all diese Rädchen reibungslos ineinandergreifen, dafür garantieren Häberl und Atzmannsdorfer mit ihrem täglichen Einsatz. Das digitale Prozessleitsystem ist dabei eines ihrer wichtigsten Werkzeuge: Es zeigt auf einen Blick, wie viel Sauerstoff die Becken enthalten oder ob eine Pumpe auf Störung steht – eine immense Erleichterung, ohne die das weitläufige Areal kaum zu bewältigen wäre. Denn das Aufgabengebiet der beiden umfasst weit mehr als nur die zentrale Kläranlage Lauterhofens und die Pflege der dazugehörigen Außenanlagen.



Mit dem digitalen Leitsystem hat Betriebsleiter Jürgen Häberl alle Prozesse im Blick.

#### Für das gesamte Gemeindegebiet zuständig

Auf rund 83 Quadratkilometern erstreckt sich ein riesiges Einzugsgebiet, dessen verborgenes Adernnetz aus unzähligen Rohren ständig überwacht und gewartet werden muss. „Wir betreuen rund 80 Kilometer Schmutzwasserkanäle und etwa die gleiche Menge an Regenwasserleitungen“, erklärt Häberl. Hinzu kommen der reibungslose Betrieb des Klärwerks in Traunfeld sowie die Wartung und Instandhaltung der 16 Hauptpumpwerke, die von der Hadermühle über Muttenshofen und Trautmannshofen bis hinter den Habsberg verteilt sind. Zudem sind sie für 78 Einzelpumpwerke in Orten wie Niesau, Deinschwang oder Ballertshofen zuständig.

#### Ansprechpartner und Macher an der Front

Ob routinemäßige Wartung oder technischer Notruf: Sie sind an 365 Tagen im Jahr nicht nur die entscheidenden Ansprechpartner für alle Lauterhofener, sondern auch diejenigen, die nachts um drei aus dem Bett und in die Gummistiefel springen, wenn irgendwo die „Sch... steckt“.

„Das gehört halt einfach dazu“, sagen die beiden Macher, die ihren Beruf mit spürbarer Leidenschaft ausüben. Häberl arbeitet bereits seit 2017 in der Lauterhofener Kläranlage. Der gelernte Kfz-Mechatroniker qualifizierte sich gezielt zur Fachkraft für Abwassertechnik weiter und übernahm 2025 die Betriebsleitung. Sein Kollege brachte als Landmaschinenmechaniker ebenfalls ideale Voraussetzungen mit. Ursprünglich im Bauhof tätig, unterstützte Atzmannsdorfer die Abwasserreinigung zunächst zeitweise und wechselte vor rund sieben Jahren komplett dort-



Jürgen Häberl zeigt sein Team an Mikroorganismen. Er muss dafür sorgen, dass die „guten Bakterien“ sich wohlfühlen.



Albert Atzmannsdorfer bei der Laborarbeit. Bestimmte Parameter müssen täglich gemessen werden, auch am Wochenende.





Unterwegs im Untergrund von Lauterhofen. An diesem Morgen ist der Wasserlauf ziemlich niedrig.

hin. Es ist vor allem die Vielseitigkeit, die beiden an ihrem Beruf gefällt. Ein moderner Klärwerksmitarbeiter ist eine Mischung aus Biologe, Labortechniker, Mechaniker, Elektroniker, IT-Spezialist und Krisenmanager, wenn bei Starkregen oder Alarmen schnell reagiert werden muss.

### 365 Tage im Jahr gefordert

Manche Aufgaben sind täglich zu erledigen. So müssen Häberl und Atzmanssdorfer auch an Wochenenden und Feiertagen bestimmte Parameter kontrollieren, damit die Bakterienkulturen „gesund“ bleiben. Weichen Phosphat, Stickstoff oder Sauerstoff auch nur minimal von der Norm ab, müssen sie sofort nachjustieren. Nur so verlässt am Ende Wasser die Anlage, das für Menschen sowie Fische und Pflanzen in der Lauterach unbedenklich ist.

Als eingespieltes Duo schultern sie die gesamte Verantwortung zu zweit. Dass dies das ganze Jahr über reibungs-



Am Ende des Klärungsprozesses: Das gereinigte Wasser fließt in die Lauterach. Fotos: Gabriele Krieger

los funktioniert, liegt vor allem an der engen Abstimmung. Ob Wochenenddienst, Feiertage oder Urlaubsvertretung – wenn einer der beiden frei hat, trägt der andere die volle Last allein. Ein solches Pensum erfordert nicht nur absolute Zuverlässigkeit und eine robuste Gesundheit, sondern auch Familien, die diesen Einsatz für die Umwelt mittragen.

### Hausmüll statt Abfluss – helfen Sie mit!

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Jürgen Häberl und Albert Atzmanssdorfer für ihre Arbeit, die jeder Bürger durch sorgsames Verhalten erheblich vereinfachen kann. Was im Abfluss „verschwindet“, ist nicht weg, sondern landet in Lauterhofens Kanalisation. Bitte werfen Sie daher Hygieneartikel, Speisereste oder Kleinteile nicht in die Toilette, sondern in den Mülleimer. Ein kleiner Handgriff für Sie – ein großer Beitrag zum Schutz unserer Lauterach.

## Klärungsbedarf: Richtig entsorgen und damit das Kanalsystem schonen

### Feuchttücher, Hygieneartikel, Küchentücher

Im Gegensatz zu Toilettenpapier zersetzen sich Feuchttücher und Hygieneartikel nicht im Abwasserkanal. Stattdessen verwirbeln sich die verfestigten Fasern mit Haaren oder Fetten zu harten Zöpfen. Diese verfangen sich dann an den Wellen der Pumpen und blockieren diese, was im schlimmsten Fall zum Durchbrennen der Motoren führen kann.

### Öl und Fette

Fette werden in der kalten Kanalisation sofort steinhart und lagert sich wie Kalk an den Rohrwänden ab, was den Durchfluss einengt. Fette sorgen auch für Geruch und führen zur Säurebildung, was zu Betonfrass und Metallkorrosion führen kann.

### Haare und Kleinteile

Haare wirken wie ein Kleber, der weitere Teilchen bindet. Sie beschleunigen die oben genannte Zöpfe-Bildung. Werfen Sie Haarbüschel aus der Dusche daher nicht in die Toilette, sondern in den Restmüll. Auch Kleinteile wie Wattestäbchen gehören nicht in die Toilette. Diese sind oft so klein, dass sie vom Rechen nicht erfasst werden und so im Klärschlamm landen können.

### Medikamente

Spülen Sie abgelaufene Pillen oder flüssige Medizin nicht den Abfluss hinunter. Um Hormonveränderungen bei Fischen oder Bildung resistenter Bakterien durch Antibiotika zu vermeiden, gehören Medikamente (sicher geschützt) in den Restmüll oder zu Schadstoffsammelstellen.

### Chemikalien

Farben, Lacke oder Verdünner sind giftig für die Bakterien in der Kläranlage. Die Reinigung des Wassers erfolgt nämlich durch „gute“ Bakterien. Sterben diese ab, kann der gesamte Prozess kippen.



In gefährlicher und unhygienischer Arbeit müssen die Pumpen manuell von Feuchttüchern, Haaren und Fetten befreit werden.





**Hans Herteis**

Neumarkter Straße 9 • 92283 Lauterhofen  
Tel. 09186/273 • Fax 09186/705  
E-Mail: schreinerei.herteis@yahoo.de

- ➔ Holz- und Holz-Alu-Fenster
- ➔ Denkmalschutzfenster
- ➔ Pfosten-Riegel-Fassaden
- ➔ Zimmer- u. Haustüren, Haustürelemente
- ➔ Individueller Möbelbau
- ➔ Raumgestaltung und -planung

**PLANUNGSBÜRO  
FELSER Jürgen**

Staatlich geprüfter Bautechniker mit ZQualVBau  
--- Nachweisberechtigter für Standsicherheit ---



*Bauplanung*

*Eingabeplanung*

*3D-Visuell*

Bojerstraße 7 92283 Lauterhofen

Tel.: 09186/909946 Mobil: 0170/9326550

E-Mail: Juergen.Felser@web.de

[www.BAUPLANUNGin3D.de](http://www.BAUPLANUNGin3D.de)

*... Lack ab*



KAROSSERIE



INSTANDSETZUNG



LACKIERUNG

St.-Martin-Str. 14 92355 Lengendorf Tel. (09182) 90 21 04



**PULVERBESCHICHTUNG**

PULVERBESCHICHTEN  
SANDSTRAHLEN  
KLEIN- & EINZELTEILE  
SERIENFERTIGUNG



09182 - 90 21 04



LACKIEREREI\_SCHUETZ

[WWW.SCHUETZ-LE.DE](http://WWW.SCHUETZ-LE.DE) [INFO@SCHUETZ-LE.DE](mailto:INFO@SCHUETZ-LE.DE)



Mit bester  
Handwerksqualität!



- Zimmerei • Dachkomplett • Innenausbau • Holzbau-Holzhaus
- Photovoltaik • Beratung • Planung • Ausführung

**Michael Lehmeier** - Postgasse 2a - 92283 Lauterhofen  
Tel. 0175 2059581 - [www.lehmeier-zimmerei.de](http://www.lehmeier-zimmerei.de)

**Allianz Frank Bauer**  
**ehem. Loichinger & Kollegen GbR**



Hauptvertretung der Allianz  
Regensburger Str. 110  
92318 Neumarkt i.d.OPf

Telefon: 0 91 81.2 70 23 90  
[agentur.frankbauer@allianz.de](mailto:agentur.frankbauer@allianz.de)  
[www.allianz-frankbauer.de](http://www.allianz-frankbauer.de)





## Arbeitskreis Tourismus

### Erfolgreiche Neuauflage: Krippen-Ausstellung begeisterte Jung und Alt

Am 3. Adventswochenende fand in Lauterhofen nach neun Jahren erstmals wieder eine Krippenausstellung statt, die vom AK Tourismus organisiert wurde.

Gezeigt wurden 31 Krippen in sehr unterschiedlichen Ausführungen, gefertigt aus Materialien wie Holz, Stein, Filz oder Styrodur. Die Bandbreite reichte von klassischen Krippendarstellungen über moderne Interpretationen, etwa in Form eines Mobiles, bis hin zu Krippen im Streichholzformat sowie detailreichen Landschaftskrippen. Sogar einzelne Häuser aus Lauterhofen wurden nachgebaut. Die Werke stammten von insgesamt 30 Ausstellerinnen und Ausstellern im Alter von 4 bis 80 Jahren und waren überwiegend in Eigenarbeit entstanden.

Die Ausstellung entwickelte sich zu einem gut besuchten Treffpunkt für alle Altersgruppen und bot auch den Aus-



Die Aussteller und Mitwirkenden bei der Krippenausstellung am 3. Adventswochenende im Pfarrheim.

stellerinnen und Ausstellern Gelegenheit zum fachlichen und persönlichen Austausch.

Der Kindergarten Maria Goretti übernahm die Bewirtung und bot neben Kaffee und hausgemachtem Kuchen auch ein abwechslungsreiches Kinderprogramm mit Bastelcke und Kinderschminken, das von den kleinen Besucherinnen und Besuchern sehr gut angenommen wurde.

Im Rahmen der Ausstellung kamen zudem rund 200 Euro an Spenden zusammen. Allen Spenderinnen und Spendern sei für ihre großzügige Unterstützung herzlich gedankt. Der AK Tourismus hat entschieden, die Spenden an Schwester Beatrice Nsabimana weiterzugeben. Sie ist eine gute Bekannte aus der Heimat unseres Pfarrvikars Joseph und hat die Krippenausstellung gemeinsam mit ihm besucht. Schwester Beatrice leitet in Burundi ein Waisenhaus und kann die Spende dort gezielt für ihre Arbeit mit den Kindern einsetzen. Joseph wird den Spendenbetrag bei seinem nächsten Heimaturlaub persönlich übergeben.

Ein herzliches Dankeschön gilt außerdem allen, die das Rahmenprogramm gestaltet haben: Herrn Pfarrer Ehrl, dem Bürgermeister, der Familie Lang für die musikalische Umrahmung sowie den Kirchenspatzen. Vielen Dank auch dem Christkind und seinen Engeln für ihren Besuch.



Der Spendenerlös wurde an Schwester Beatrice Nsabimana überreicht, die in Burundi ein Waisenhaus leitet. Fotos: Martin Geitner

## Manöver in Lauterhofen

### Militärische Übungen im Gemeindegebiet

Im Bereich des Marktes Lauterhofen finden Manöver statt.

**seit 02.02. – 27.02.2026**

Manöver, Nachtübung, Helikopterlandezoneentraining. Vor allem bei Nattershofen und Hillohe. (Inkl. Radfahrzeuge, Hubschrauber)

**seit 03.02. – 04.03.2026**

Manöver, Nebeltöpfe, Nachtübung, Pyrotechnik, Manövermunition. Vor allem bei Brunn. (Inkl. Drohnen, Radfahrzeuge, Kettenfahrzeuge, Hubschrauber)

In den genannten Zeiträumen kann es zu einem erhöhten Verkehrsaufkommen von Militärfahrzeugen sowie zu einer verstärkten Lärmbelästigung kommen. Der Bevölkerung wird nahegelegt, sich von Einrichtungen der übenden Truppe fernzuhalten.

Mehr Details unter: [lauterhofen.de/manoever](http://lauterhofen.de/manoever)



**Regens Wagner**

Die Zentralverwaltung in Dillingen bietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit eine Stelle als

**IT-Supporter/in** (m/w/d)

für die Zentren **Regens Wagner Lauterhofen** und **Regens Wagner Holstein**

Nähere Informationen finden Sie auf unserem Karriereportal: [regens-wagner.de/karriere](http://regens-wagner.de/karriere)



**Als Mensch voll gefragt.**



*Wir stellen ein:  
Metzgereifachverkäufer  
in Vollzeit, Teilzeit und als Aushilfe!*



# ***Wiesmeth***

**Edeka Manfred Wiesmeth e.K.  
Standorte:**

**Pfistermeisterstr. 33a 92224 Amberg**

**Zum Kellerhäusl 2 92289 Ursensollen**

**Neumühler Str. 7 92224 Amberg**

**Dr.-Zitzelsberger-Str. 2 92266 Ensdorf**

**Barteläcker 13 92283 Lauterhofen**

**Wir ♥ Lebensmittel.**



## Senioren-Advent in Traunfeld

### Ein Nachmittag voller Herzlichkeit

Was für ein schöner Anblick! Über 100 Seniorinnen und Senioren aus dem gesamten Markt Lauterhofen folgten der Einladung der Seniorenbeauftragten und der Nachbarschaftshilfe und verwandelten das festlich geschmückte Schützenheim Hochlandsteig in einen Ort der Begegnung und Lebensfreude.

Bei duftendem Kaffee und einer herrlichen Kuchenauswahl genossen die Gäste ein Programm, das die Herzen öffnete: Gemeinsam wurden Adventslieder gesungen, besinnlichen Gedichten gelauscht und so manche heitere Weihnachtsgeschichte geteilt. Für die musikalische Umrahmung sorgten unter anderem Peter & Alfons und Thomas Niebler der am Keyboard mit den weihnachtlichen Klängen die perfekte Vorfreude auf das Fest weckten.

Ein besonderer Höhepunkt war der Besuch des Nikolaus' Peter und dem Christkind Hannah, die nicht nur kleine Aufmerksamkeiten, sondern vor allem viel Zeit und ein Lächeln für jeden Einzelnen mitbrachten. Zweiter Bürgermeister Karl Hiereth fand tragende Worte für diese Veranstaltung auch im Hinblick auf das ereignisreiche Jubiläumsjahr. Das Publikum dankte dies mit großem Applaus.

Ein herzliches Dankeschön gilt den vielen freiwilligen Helfern und den aufmerksamen Servicekräften – ohne dieses großartige ehrenamtliche Engagement wäre ein solches Fest nicht möglich.

Es war ein Nachmittag, der gezeigt hat, wie stark der Zusammenhalt in unserer Gemeinde ist. Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Mal!

Angelika Dürholt – Seniorenbeauftragte



Auch Nikolaus Peter und Christkind Hannah waren zu Gast bei der Senioren-Adventsfeier im Schützenheim Hochlandsteig in Traunfeld.

## Wiedersehen nach 45 Jahren

### Ein Abend voller Erinnerungen: Klassentreffen des Jahrgangs 1965

Am 8. November 2025 feierten die ehemaligen Schulfreunde des Jahrgangs 1965 ein besonderes Wiedersehen. Nach 45 Jahren führte der Weg zurück nach Lauterhofen, wo man sich im Sportheim in geselliger Runde traf. Bis in die späten Stunden wurde erzählt, gelacht und auf die vergangenen sowie kommenden Jahre angestoßen.



45 Jahre später: Der Jahrgang 1965 beim Wiedersehen in Lauterhofen.

## Kinder- und Jugendschutz

### Tipps und Wissenswertes für Veranstalter

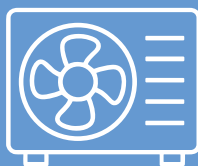
Kinder und Jugendliche haben ein Recht und eine Chance auf eine positive Entwicklung – sie haben ein Recht auf freie Entfaltung ihrer Persönlichkeit. Daher müssen auf Festen und Veranstaltungen alle geltenden Jugendschutzbestimmungen eingehalten und gewährleistet werden. Werden Jugendschutzbestimmungen nicht eingehalten, können Veranstaltende oder Gewerbetreibende belangt und zum Zahlen von hohen Bußgeldern bestraft werden.

In enger Zusammenarbeit haben die Kommunale Jugendarbeit und der Erzieherische Kinder- und Jugendschutz des Kreisjugendamts Neumarkt ein neues Animationsvideo zum Thema „Jugendschutz auf Festen“ entwickelt. Ziel des Videos ist es, Gemeinden, Vereine und Veranstaltende dabei zu unterstützen, Feste sicher und rechtskonform zu planen und durchzuführen, indem sichere Rahmenbedingungen für Jugendliche geschaffen werden.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an den Erzieherischen Kinder- und Jugendschutz unter (091 81) 4 70-1428 oder per Mail an

kinderundjugendschutz@landkreis-neumarkt.de.





### Ob Neubau oder Modernisierung:

Wir bringen neueste Heizungstechnologien in Ihr Heim.

Jetzt persönlichen Beratungstermin vereinbaren.



Energie für Ihr Zuhause –  
**perfekt geplant und zuverlässig betreut.**



Alois-Senefelder-Str. 30  
92318 Neumarkt  
[www.roedl-energie.de](http://www.roedl-energie.de)

## HANS REUTER

92283 Lauterhofen  
Schlossäcker 4  
Telefon: 09186 - 698  
Fax: 9094195

Mobil: 0170 - 5360381 E-Mail: [info@haustechnik-reuter.de](mailto:info@haustechnik-reuter.de)



### Haustechnik - Heizungs- und Sanitärmeister

- Gas
- Wasser
- Wasserfilter
- Entkalkungsanlagen
- Heizung
- Holz- Öl- Gasanlagen
- Badumbauten
- Heizungsabgleich
- Kundendienst
- Reparaturen
- Beratung
- Kesseltausch
- Rohr Schweißarbeiten
- Gas/Elektro
- Solar
- Regenwasser

### WÄRMEPUMPEN KLIMA-SPLIT-GERÄTE

Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag von 7.00 bis 18.00 Uhr

## BEGEHBARE DUSCHE

**in 24 Stunden**

BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1



**BADELIX**

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**



**09189 4390686**



## Qualität und Innovation

Als regionales Familienunternehmen mit 240 Mitarbeitenden produzieren wir **Betonfertigteile** und **modernste Mauerwerksysteme**. Durch unsere jahrzehntelange Erfahrung und dem daraus erworbenen Wissen schaffen wir innovative Lösungen für alle möglichen Bauvorhaben.

Sie sind auf der Suche nach einer neuen Herausforderung? Dann sind Sie bei uns richtig. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir (m/w/d):

### Disponent Mischanlage

### Produktionsanlagenbediener Steinwerk

Infos unter

► [WWW.MEIER-BETONWERKE.DE](http://WWW.MEIER-BETONWERKE.DE) → KARRIERE



**MEIER**

► **BETONWERKE**

Zur Schanze 2  
92283 Lauterhofen



**THUMANNBAU**

## WIR BAUEN IHR ZUHAUSE

PLANUNG | NEUBAU - SANIERUNG |  
PUTZ - TROCKENBAU - ESTRICH |  
AUßENANLAGEN | SCHLÜSSELFERTIGER  
HAUSBAU

NIEDERHOFEN 24  
92367 PILSACH  
TEL. 09186 / 90 94 310  
[info@thumann-bau.de](mailto:info@thumann-bau.de)

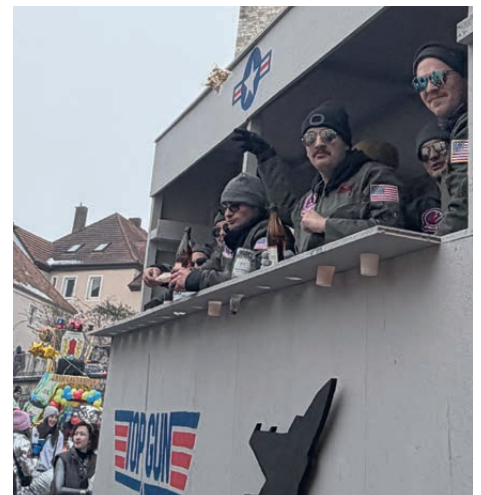
[WWW.THUMANN-BAU.DE](http://WWW.THUMANN-BAU.DE)





## Brillanter Start in den Fasching

Was für ein Auftakt in die fünfte Jahreszeit! Rennfahrer, Fußballfans, Waldtiere und Schützen, Bankräuber, Biber, Piloten, ein Prinzenpaar aus Hohenburg mit Garde – und so viele mehr: Beim zweiten Faschingszug der Kolpingfamilie mit noch mehr Teilnehmern haben die Lauterhofener nochmal eine Schippe draufgelegt. Das Ergebnis: Sensationelle Stimmung und Vorfriede auf die kommenden Faschingspartys. Weiter geht's am 7. Februar mit dem Sportlerball, am 13. Februar mit dem Faschingsball der Jugend im Jugendtreff. Am 14. Februar ist Kinderfasching im Sportheim und am Rosenmontag, 16. Februar ist Faschingsschlagerparty im Schützenheim.





## Lauterhofen hat gefeiert: 1300 Jahre Lauterhofen







## Dankbar für ein historisches Privileg

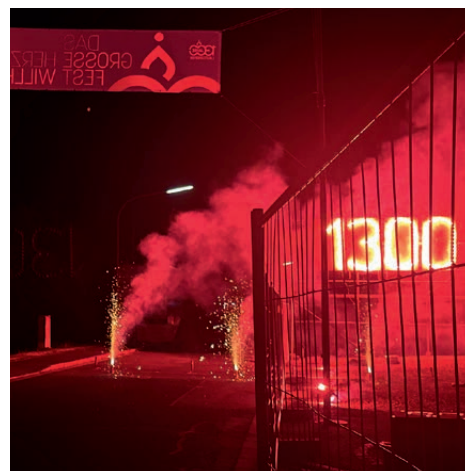
Wenn ich heute auf unser Festjahr zurückblicke, erfüllt mich das mit tiefer Dankbarkeit.

Es war mir eine Ehre und ein ganz persönliches Privileg, Lauterhofen als Erster Bürgermeister durch dieses stolze 1300-jährige Jubiläum begleiten zu dürfen. Auch wenn der begrenzte Platz hier nur eine kleine Auswahl an Fotos zulässt, sind diese Bilder mehr als nur Momentaufnahmen. Sie stehen stellvertretend für die Gemeinschaft, die Lebensfreude und den Zusammenhalt, der unseren Ort auszeichnet. Das Fest ist vorbei, aber die wertvollen Erinnerungen und die neu geknüpften Verbindungen bleiben.

In diesem Sinne: Ein herzliches Vergelt's Gott an alle, die sich an diesem Fest beteiligt haben.

Auf die nächsten 1300 Jahre Lauterhofen!

Ihr Ludwig Lang,  
Erster Bürgermeister







# Tankstelle Lauterhofen Tim Bulir



AVIA Shop



24 h - Tankautomat



Segafredo®



LPG



Lotto - Toto  
Annahmestelle



Waschanlage mit  
2,80 m Höhe



Hermes  
Paketshop

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
von 06.30 bis 20.30 Uhr  
Sonntag  
von 08.00 bis 20.30 Uhr



Ehrlich gut.



Neumarkter Straße 12 • 92283 Lauterhofen/OPf. • Telefon 09186/90 91 95 • Fax 09186/90 92 12

Weitere Informationen zur Gemeinde finden Sie unter  
[www.lauterhofen.de](http://www.lauterhofen.de)



Geländer\_Treppen\_Terrassen\_Hallenbau  
Sonnenschutz\_Insektenschutz\_Überdachungen



Markus Edenharder  
Tel:09186/907719-0

Barteläcker 1  
92283 Lauterhofen

info@me-tall.de  
www.me-tall.de



### Sternsinger sammelten für Kinder in Not

Die Sternsinger waren im Januar wieder im Pfarrverband Lauterhofen unterwegs und sammelten insgesamt 10.817,48 Euro für Kinder in Not. Ein herzliches Vergelt's Gott für alle Spender. Die Sammlung nach Ortsteilen in der Übersicht:

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| Lauterhofen (incl. Karlshof u. Leinhof): | 4.877,88 Euro |
| Nattershofen:                            | 285,10 Euro   |
| Pettenhofen:                             | 437,00 Euro   |
| Gebertshofen:                            | 1.146,00 Euro |
| Trautmannshofen:                         | 1.192,50 Euro |
| Deinschwang:                             | 1.661,00 Euro |
| Traunfeld:                               | 1.218,00 Euro |



Ein Sternsinger-Team besuchte auch das Rathaus und überbrachte Bürgermeister Ludwig Lang und der Verwaltung seine Segenswünsche.

### Förderverein St. Michael: Benefizkonzert erbrachte 1.300 Euro

Zahlreiche Besucher folgten am Sonntag, 30. November der Einladung zum Weihnachts- und Benefizkonzert, das in diesem Jahr von der Bergknappenkapelle Sulzbach-Rosenberg und dem Kirchenchor Lauterhofen musikalisch



Mit festlichen und besinnlichen Klängen wurde Adventszeit in der Pfarrkirche St. Michael eröffnet. Foto: Martin Springs

gestaltet wurde. Die eindrucksvollen Beiträge der beiden Ensembles erfüllten die Pfarrkirche mit warmen, weihnachtlichen Melodien und sorgten für eine Atmosphäre der Ruhe und Besinnlichkeit. Besonders die harmonische Kombination aus instrumentalen Werken und Chorgesang wurde vom Publikum mit großem Applaus honoriert.

Der Eintritt zum Konzert war frei, dennoch zeigten sich die Konzertbesucher äußerst spendenfreudig: Insgesamt kamen 1.300 Euro für den Förderverein „Freunde der Pfarrkirche Erzengel Michael in Lauterhofen“ zusammen. Der Erlös kommt vollständig dem Erhalt und der Pflege der Pfarrkirche sowie des Pfarrheims zugute.

Ein herzlicher Dank gilt allen Spenderinnen und Spendern sowie den Unterstützern der Veranstaltung. Die Firma Trolilus übernahm großzügig die Kosten für die Musikkapelle. Die Bäckerei Plank steuerte selbstgebackenen Kuchen bei, und Edeka unterstützte die Veranstaltung mit einer Brotzeitspende.

Mit einem gelungenen musikalischen Abend und großer gemeinschaftlicher Unterstützung blickt die Pfarrei Lauterhofen auf einen feierlichen und zugleich wohlthätigen Start in die Adventszeit zurück.

Weitere Informationen, Termine sowie die aktuelle Gottesdienstordnung finden Sie auf der Website [pfarrverband-lauterhofen.de](http://pfarrverband-lauterhofen.de). Einfach den qr-Code scannen!



### Sie suchen neue Kunden oder Mitarbeiter in Ihrer Umgebung? Dann schalten Sie doch ein Inserat im Mitteilungsblatt.

Das Mitteilungsblatt wird gerne gelesen.

Es ist lokal und verbindet die Bürger zuverlässig und aktuell mit Marktverwaltung, Kirche, Parteien, Vereine und Wirtschaft.

#### BEI UNS LIEGT ALLES IN EINER HAND:

Satz, Gestaltung, Bildbearbeitung, Druck,  
Fertigung und Verteilung.

#### FAZIT –

Es ist ideal für Ihre Werbung.

**KILIAN**  **DRUCK & VERLAG**  
Sigmundstraße 45 c  
90431 Nürnberg  
Telefon 09 11 / 32 95 25  
kontakt@kilian-druck.de  
Kirchenweg 22  
90602 Pyrbaum-Rengersricht  
Telefon 091 80 / 8 54  
printmedien@kilian-verlag.de



### FF Traunfeld: Erfolgreiche Leistungsprüfung



Gemeinsam stellten sich die Feuerwehren Traunfeld und Eismannsberg der Leistungsprüfung - und meisterten diese erfolgreich.

Gemeinsam stark: Die Feuerwehren Traunfeld und Eismannsberg haben erfolgreich die Leistungsprüfung „Technische Hilfeleistung“ (THL) abgelegt. Die Besonderheit dabei war, dass die Prüfung nicht nur gemeinde-, sondern sogar bezirksübergreifend stattfand – ein eindrucksvolles Zeichen für den guten Zusammenhalt der beiden Wehren. Insgesamt traten drei Gruppen an: Eine reine Bronze-Gruppe sowie zwei gemischte Gruppen, in denen Teilnehmerinnen und Teilnehmer von Stufe 2 bis Stufe 6 vertreten waren. Unter den wachsamen Augen der Schiedsrichter aus Mittelfranken und Oberpfalz absolvierten alle Gruppen die anspruchsvollen Aufgaben erfolgreich und konnten am Ende stolz ihre Abzeichen entgegennehmen.

Die Leistungsprüfung THL stellt hohe Anforderungen an die Einsatzkräfte: Neben technischem Wissen und einem sicheren Umgang mit Geräten und Fahrzeugen sind Teamgeist, Routine und Präzision gefragt. All das stellten die Feuerwehrleute aus Traunfeld und Eismannsberg eindrucksvoll unter Beweis.

Ein herzlicher Dank ging an alle Teilnehmer, Ausbilder, Schiedsrichter sowie an die Kameradinnen und Kameraden beider Wehren für die hervorragende Vorbereitung und das kameradschaftliche Miteinander.

### Erfolgreicher Judo Wettkampf

Beim diesjährigen Ivan Sturm Beginner Meeting 2025 als Nikolausturnier in Vohenstrauß waren auch fünf motivierte Lauterhofener Mädchen vertreten – und konnte beeindruckende Ergebnisse erzielen.

In ihren Klassen sicherte sich Sarah Meyer souverän den 1. Platz. Den 2. Platz erkämpften sich Juli Menke und Ivy Olbortova, während Siiri Menke und Emilia Werachovski jeweils einen starken 3. Platz erreichten. Auch im Gummibärenrandori durfte sich der TuS Kastl freuen: Die Mannschaft holte hier den 3. Platz. Zusätzlich erkämpften Ivy Olbortova den 1. Platz und Juli Menke den 3. Platz in ihren Altersklassen.

Der Wettkampf war damit ein großer Erfolg für das gesamte Team – herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmerinnen!

Trainiert wird immer donnerstags von 16.45 bis 18.15 Uhr in der kleinen Turnhalle der Grundschule und Mittelschule Lauterhofen. Wer selbst mitmachen will ist jederzeit zum Probetraining willkommen!



Die Lauterhofener Judokas räumten in Vohenstrauß erfolgreich ab.

### 40 Jahre Tennis Lauterhofen

Vorankündigung: Die Tennisabteilung des SV Lauterhofen lädt aufgrund ihres 40-jährigen Bestehens ein zum „Tag der Offenen Tür“ am 4. und 5. Juli 2026 jeweils von 14 bis 17 Uhr. Weitere Informationen folgen in Kürze.

## Nachruf

Der SV Lauterhofen nimmt schweren Herzens Abschied von seinem Mitglied und ehemaligem 2. Vorstand Josef Weber.

Seit 1965 war Josef Mitglied beim SV Lauterhofen  
Aktiver Spieler in der Senioren- und AH-Mannschaft  
Von 1975 – 1981 zweiter Vorstand des SV Lauterhofen  
Aktiver Mitwirkender am Volksfest Lauterhofen

Mit dem Tod von Josef verliert der SV Lauterhofen ein treues und zuverlässiges Mitglied.  
Seine stets hilfsbereite, bescheidene und humorvolle Art wird uns fehlen.

Wir empfinden tiefes Mitgefühl mit seiner Ehefrau, seinen Kindern, Angehörigen und Freunden von Josef.

Die Mitglieder des SV Lauterhofen







Die Damen der SG Lauterhofen Sindlbach mit ihren Trainern Ines Hartmann, Marc Weißenborn und Tim Weber. Foto|Text: Jürgen Schlegel

## SG Lauterhofen/Sindlbach: Vom Abstiegskampf an die Spitze

Eine wahnsinnige Saison spielen aktuell die Damen der Spielgemeinschaft (SG) SV Lauterhofen/1. FC Sindlbach in der Kreisliga. Vorletzte Saison stiegen die Damen aus der Bezirksliga ab, vergangene Saison kämpfte man noch gegen den Abstieg, belegte am Ende Tabellenplatz 8. In dieser Saison wurden die ersten drei Spiele gewonnen, ehe es am 4. Oktober 2025 nur zu einem 2:2 gegen die SG Veitsaurach/Weissenbronn reichte. Der einzige Punktverlust der Saison.

### Ziel: Wiederaufstieg in Bezirksliga

Drei Spieltage später wurde dann der Tabellenführer SV Stauff mit 2:1 geschlagen und die Tabellenführung übernommen. In der Winterpause, nach der Hälfte der Spielzeit, steht Lauterhofen auf Tabellenplatz 1, mit einem Punkt Vorsprung auf Stauff, allerdings auch mit einem Spiel weniger. Klar, dass als Ziel der Wiederaufstieg in die Bezirksliga angepeilt wird. Trainer Marc Weißenborn, der zu Saisonbeginn die Mannschaft übernommen hatte, mahnt dennoch zur Vorsicht: Es gebe viele gute Teams in der Kreisliga, man dürfe nicht nachlässig spielen, wie beispielsweise im Spiel gegen den SV Höhenberg. Gegen diese Mannschaft lag man zur Halbzeit mit 1:2 zurück, am Ende gewannen die Lauterhofener mit 5:3. Der Mannschaft kommt zugute, dass zu Saisonbeginn etliche Spieler aus dem Jugendbereich in die 1. Mannschaft gekommen sind. Weißenborn erklärt auch, dass er von den Mädels überzeugt gewesen sei. Er hätte gewusst, was in ihnen steckt, sie seien alle hoch motiviert.

### Neue Trainerin: Ines Hartmann

Bereits vor Saisonbeginn stand fest, dass Ines Hartmann als neue Trainerin kommt. Aus privaten Gründen konnte sie, die früher unter anderem beim TSV Mörsdorf gespielt hat, erst 2026 starten. Weißenborns Pläne, aufzuhören, haben sich geändert. Er bleibt den Damen auch weiterhin als Co-Trainer erhalten. Für ihn kein Problem, ins zweite Glied zurückzutreten, betont er. Das habe er bereits jahrelang mitgemacht. Eine große Stütze der Lauterhofener Damen ist auch Sara Kölbl. Von den 36 geschossenen Toren des SVL hat sie 17 erzielt, Platz 2 der Torjägerliste.

Christina Funk von SV Stauff hat ein Tor mehr. Ein sportlicher Ehrgeiz für die Lauterhofenerin, die einmal verletzungsbedingt nicht spielen konnte, ist der erste Platz. Und dann hat Lauterhofen ja noch ein Nachholspiel. Die Mädels hoffen auf tatkräftige Unterstützung der Fans, damit der Aufstieg klappt. Das gilt insbesondere für das Heimspiel am 25.04.2026 gegen den SV Stauff.

### Interesse an Fußball? Jetzt melden!

Nachdem viele Spielerinnen in die 1. Mannschaft gewechselt sind, sucht der Verein nach Mädchen, die Interesse am Fußballspielen haben. Für Auskünfte steht gerne Marina Meyer, Tel. 01 76/43 36 64 11 zur Verfügung.

## Trikotsätze für die F-Jugend des SV Lauterhofen

Die Fußballer der F-Jugend durften sich über neue Trikotsätze freuen. Das Trainerteam der F1 um Manuel Nagel und Norbert Zollbrecht, sowie Martin Stephan und Alexander Hiereth für die F2 konnten die Firma Wittmann Werbedesign aus Lauterhofen als Sponsor gewinnen.

Im Zuge eines Hallentrainings wurden die beiden Trikotsätze durch Geschäftsführer Thomas Wittmann mit seinen Mitarbeitern an die jungen Fußballer überreicht. Die Kinder ließen es sich nicht nehmen die Trikots gleich zu anzuprobieren. Der SVL bedankt sich herzlich für diese großzügige Investition in die Vereins- und Fußballzukunft!. Vergelt's Gott!



Die F1 und F2 des SV Lauterhofen freuen sich über neue Trikots.



**Wir sorgen für Spannung!**



- Elektroinstallationen
- MIELE-Fachhändler
- Hausgeräte und mehr!
- TV, HiFi, Video und Sat-Anlagen
- Photovoltaik – Solarstrom

Elektro Ulm GmbH & Co. KG  
Bogenweg 4 · 92283 Traunfeld  
Tel.: 09189 4407-0 · Fax: 09189 4407-44  
www.elektro-ulm.de · info@elektro-ulm.de

**ELEKTRO**  
**Ulm**  
Fachbetrieb  
für Elektroinstallationen und Hausgeräte

**Medizinische Fußpflege**  
mit Kassenabrechnung  
Tel: 0151 46 18 69 67

**Karola Mendl**  
**Podologie**

**P**  
barrierefrei  
Parken

Hofmühlstraße 2a 92367 Pilsach  
info@mendl-podologie.de  
Termine nach Vereinbarung

**Reif**  
Farbe & Design

**Malerfachbetrieb**

Malerarbeiten Fassadenarbeiten  
Raumgestaltung Bodenbeläge

*Wir suchen Verstärkung: Malergeselle (w/m/d) → Jetzt bewerben!*

Grafenbuchstraße 1 92283 Traunfeld  
Tel.: (0 91 89) 14 19 Fax: (0 91 89) 40 95 32 Mobil: (01 75) 9 83 55 08

Email: kontakt@maler-reif.de

**Meister-haft** **auto reparatur**

**ELO** MINERALÖL KG

**KYMCO**

**Autohaus Lachner GmbH**  
Gleisnach 1 • 92283 Lauterhofen • Telefon 09186/254

- Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- Kfz-Reparaturen aller Art
- Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
- AU und TÜV Stützpunkt
- Tankstelle, Waschanlage

Milchprodukte aus Ammelhofen

**Ziegl Bauernhof**  
Familie Hallwies  
Ammelhofen

VERKAUFSOFFENER SONNTAG IN BERCHING  
**15.03.2026**  
13-17 Uhr geöffnet

**EIBNER REGNATH**  
PERFORMANCE TEAM

**FENSTER  
TÜREN &  
MEHR...**

**LASSEN SIE SICH  
VON UNS BERATEN!**

WWW.EIBNER-REGNATH.DE

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2 · 92334 BERCHING · TELEFON: 08462 / 9424 - 0



### Fitnessangebote beim SV Lauterhofen

#### Montags

|                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 10.45 bis 11.45 Uhr | Cycling   CardioFit 60+   |
| 17.30 bis 18.30 Uhr | Jumping mit Jump.Fit. P-H |
| 18.45 bis 19.45 Uhr | Damengymnastik mit Erna   |
| 20.00 bis 21.00 Uhr | Hatha-Yoga mit Theresa    |

#### Dienstags

|                     |                                 |
|---------------------|---------------------------------|
| 09.00 bis 10.00 Uhr | Pilates                         |
| 10.00 bis 11.00 Uhr | Pilates II                      |
| 17.30 bis 18.30 Uhr | Cycling III Flex mit Instructor |
| 18.35 bis 19.35 Uhr | Cycling I mit Helmut            |
| 19.45 bis 20.45 Uhr | Cycling II mit Günther          |

#### Mittwochs

|                     |                             |
|---------------------|-----------------------------|
| 08.30 bis 09.30 Uhr | Ganzkörperfitness mit Dorle |
| 15.45 bis 16.45 Uhr | HipHop mit Anja             |
| 17.00 bis 18.00 Uhr | HipHop mit Anja             |
| 19.30 bis 20.30 Uhr | Damengym. mit Angelika      |

#### Donnerstags

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 08.30 bis 09.45 Uhr | Yoga mit Katja           |
| 18.30 bis 19.30 Uhr | Zumba Step mit Magdalena |
| 19.45 bis 20.45 Uhr | Zumba Step mit Magdalena |

#### Freitags

|                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| 10.30 bis 11.30 Uhr | Rückenfit mit Alexandra        |
| 14.00 bis 15.00 Uhr | Latin Dance mit Cecilia        |
| 15.15 bis 16.15 Uhr | Latin Dance mit Cecilia        |
| 16.30 bis 17.30 Uhr | Latin Dance mit Cecilia        |
| 17.45 bis 18.45 Uhr | Cycling IV Flex mit Instructor |
| 19.00 bis 20.00 Uhr | Jumping mit Jump.Fit. P-H      |

#### Samstags

|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| Monatlich einmal. | Choreo Class mit Anja |
|-------------------|-----------------------|

Weitere Informationen sowie Anmeldungen unter [sv-lauterhofen.de/kurse](http://sv-lauterhofen.de/kurse). Oder einfach den qr-Code scannen!



### Fitnessangebote beim FC Trautmannshofen-Laabertal

#### Montags

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| 09.00 bis 10.00 Uhr | Yoga mit Melanie      |
| 18.00 bis 19.00 Uhr | Rückenfit mit Dominik |

#### Dienstags

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 09.30 bis 11.00 Uhr | Krabbelgruppe für Kinder b. 3 Jahre |
| 18.30 bis 19.30 Uhr | Yoga mit Melanie                    |

#### Mittwochs

|                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| 15.30 bis 17.00 Uhr | Eltern-Kind-Turnen (1-5 Jahre) |
|---------------------|--------------------------------|

#### Donnerstags

|                     |                                    |
|---------------------|------------------------------------|
| 09.30 bis 10.30 Uhr | Senioren-gymnastik mit Angelika K. |
| 16.45 bis 17.45 Uhr | Kindersport (ab 5 Jahre)           |
| 18.30 bis 19.30 Uhr | Ganzkörperfitness mit Doris        |

#### Freitags

|                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| 19.15 bis 20.15 Uhr | Liebscher & Bracht mit Melitta |
|---------------------|--------------------------------|

Weitere Informationen sowie Anmeldungen unter <https://fctrautmannshofen.jimdo.com/kurse/> Oder einfach den qr-Code scannen!



## Neues von der Nachbarschaftshilfe



### Großzügige Spenden für die Nachbarschaftshilfe

Zum Jahresende 2025 erhielt die Ökumenische Nachbarschaftshilfe wieder erfreuliche finanzielle Unterstützung.

Ein herzlicher Dank gilt Herrn Apotheker Willi Fischer, der sich erneut sehr spendabel zeigte. Weiterhin wurde der Helferkreis von der Firma Meier Betonwerke GmbH mit einer sehr großzügigen Spende bedacht. Die Ökumenische Nachbarschaftshilfe wird damit u. a. die HelferInnen beim Ausflug und jährlichen Helferessen wertschätzen sowie auch bei passenden Gelegenheiten unseren Senioren und Seniorinnen eine Freude bereiten! Vergelt's Gott!

### Helfer gesucht!

Wer sich gerne engagieren möchte – zum Beispiel im Besuchsdienst des Seniorenheims Kastl – ist herzlich willkommen. Interessierte können sich für nähere Informationen bei Monika Schönfelder-Hans unter der Telefonnummer 90 24 44 melden.

Für die Ökum. Nachbarschaftshilfe  
Monika Schönfelder-Hans



INGENIEUR-, MEISTERFACHBETRIEB  
zertifizierte ENERGIEBERATER

**BAD**  
-Komplettbäder alles aus einer Hand  
-barrierefreier Badumbau

**HEIZUNG**  
-energieeffiziente Heizsysteme  
-Planung und Beratung

**SPENGLEREI**  
-Blechverkleidungen aller Art

**Tel. 09186-1413**

PHYSIOTHERAPIE

# TINZ

**Paul Tinz**  
Simsongasse 4 • 92283 Lauterhofen  
Tel.: (09186) 9096944 • [www.physiotherapie-tinz.de](http://www.physiotherapie-tinz.de)  
Barrierefrei und Parkmöglichkeiten direkt vor der Praxis

- Wohlfühlmassage
- Krankengymnastik
- Klassische Massagetherapie
- CMD – Kiefergelenkstherapie
- Manuelle Lymphdrainage

- Rotlicht
- Wärmetherapie / Fango
- Elektrophysiotherapie
- Manuelle Therapie

Öffnungszeiten:  
Mo – Mi 8:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Do 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 – 19:00 Uhr  
Fr 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr



# Franz Krieger Zimmerermeister

*Martinstraße 1 • 92283 Lauterhofen*  
*Tel.: 09186/ 337 • Mobil: 0175/1604172*

*Holzmassivbau Dachstühle Altbaumodernisierung Carports Terrassen*



**Traumhaus gesucht?**

**Dann sind Sie bei uns richtig!**  
Wir nehmen Ihnen von Anfang an die größten Sorgen ab. Für ein entspanntes und sicheres Bauen!

**Massivhäuser:**

- ✓ zu günstigen Festpreisen
- ✓ Sicherheit bei der Finanzierung
- ✓ mit garantierter Bauzeit

**Town & Country HAUS**  
FIMA Hausbau GmbH  
Town & Country Lizenz-Partner

**Aus der Region!**

Jetzt informieren! ☎ 09189 / 41200-0 [www.tc-neumarkt.de](http://www.tc-neumarkt.de)



**MEISTERBETRIEB**  
**RUDOLPH**  
WÄRMETECHNIK

✉ [info@waermetechnik-rudolph.de](mailto:info@waermetechnik-rudolph.de)  
🌐 [waermetechnik-rudolph.de](http://waermetechnik-rudolph.de)  
☎ Tel. 09186 / 909866

Ihr zuverlässiger Partner für ein energieeffizientes Zuhause.

Wir suchen Anlagenmechaniker/innen!



**7 SCHWARZACH**

**KURZFRISTIG**

**BEZUGSFERTIG**

**ZENTRALE & RUHIGE LAGE IN NEUMARKT**  
nur noch wenige Wohnungen frei!

- 2-Zimmer-Wohnung im EG mit ca. 64 m<sup>2</sup> Wohnfläche und Gartenanteil
- 3-Zimmer-Wohnungen im EG zwischen ca. 77 m<sup>2</sup> und ca. 89 m<sup>2</sup> Wohnfläche und Gartenanteil
- 4-Zimmer-Wohnung im 1. & 2. OG mit ca. 96 m<sup>2</sup> Wohnfläche und Balkon

**Provisionsfreier Verkauf direkt vom Bauträger**



**MAX BÖGL**  
Fortschritt baut man aus Ideen.

Schwarzachweg 7a, 7b  
92318 Neumarkt  
Tel. 09181/909-13125  
[www.schwarzach7.de](http://www.schwarzach7.de)



## 2.000 Euro Spende für Regens Wagner

Die Regens-Wagner-Stiftung Lauterhofen durfte sich über eine großzügige Spende in Höhe von 2.000 Euro freuen. Überbracht wurde sie von Geschäftsführer Michael Riediger und Marketing Managerin Tanja Ebenhöch im Namen der Kiessling Energie, die ihren Sitz an der Hohen Birke in Lauterhofen hat.

Anstelle von Weihnachtsgeschenken für Geschäftspartner und Kund/-innen entschied sich Geschäftsführer Riediger, das Geld einem guten Zweck zukommen zu lassen. Alle Geschäftspartner wurden im Vorfeld informiert und unterstützen das Vorhaben: Sie verzichteten gerne auf Weihnachtsaufmerksamkeiten, damit die Spende Menschen mit Behinderung zugutekommt.

Das Gesamtleiterteam der Regens-Wagner-Stiftung Lauterhofen, Andreas Fersch und Ruth Krieger, nahm die Spende dankbar entgegen. „Wir freuen uns sehr, dass Kiessling Energie an uns und unsere Menschen mit Behinderung gedacht hat. Diese Unterstützung ist ein wertvolles Zeichen der Solidarität und regionalen Verbundenheit“, betonten die beiden.

Mit dieser Aktion zeigt Kiessling Energie, dass gesellschaftliches Engagement und Verantwortung in der Region großgeschrieben werden.



V.l.: Ruth Krieger, Andreas Fersch, Michael Riediger und Tanja Ebenhöch bei der Spendenübergabe vor dem Regens-Wagner-Gebäude.

## Schützenverein Ballertshofen: Weihnachtsfeier mit Ehrungen

Am 14. Dezember 2025 veranstaltete der Schützenverein Ballertshofen eine stimmungsvolle Weihnachtsfeier. In diesem Rahmen wurden langjährige Mitglieder geehrt sowie die Pokale der vergangenen Königsfeier überreicht. „Ein turbulentes Jahr neigt sich dem Ende zu“, betonte erster Schützenmeister Stefan Lehmeier in seiner Ansprache. Er bedankte sich ausdrücklich bei den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die die Vorstandschaft – insbesondere Lukas Hollweck – bei der Organisation und Durchführung der gemeinsamen Kaiserfeier der drei Schützenvereine der Marktgemeinde anlässlich des 1300-jährigen Bestehens unterstützt hatten. Besonders hob Lehmeier die Erfolge des Vereinsnachwuchses hervor: Antonia Brandl vom Schützenverein Ballertshofen wurde zur Jugendkaiserin gekürt, Alexander Brand erreichte den zweiten Platz.



Ehrungen und Pokalübergaben an verdiente Schützen im Jahr 2025

Die neuen Würdenträger des Vereins stehen ebenfalls fest: Martin Hollweck trägt den Titel des Schützenkönigs, Beate Reif wurde zur Liesl gekürt. Jugendkönigin wurde Hanna Beckstein.

Auch beim diesjährigen Königsschießen zeigten zahlreiche Schützinnen und Schützen ihr Können. Den begehrten Jagdschuss, bei dem es Wildfleisch zu gewinnen gibt, sicherte sich Gerhard Bauer. Eine Glasstele für die höchste Punktzahl unter den aktiven Schützen ging an Peter Kirzinger, bei den passiven Mitgliedern an Felix Meier. Den Jugendpokal gewann Maximilian Brand, den Wanderpokal der Erwachsenen erhielt Schützenmeister Stefan Lehmeier. Walburga Donhauser entschied den Ü60-Wanderpokal für sich, während der Martinipokal an Julian Stoll ging. Die Martinischeibe, die in diesem Jahr Kaiser Heinrich V. zeigt, gewann Noah Kellermann.

Zum Abschluss der Feier wurden langjährige Mitglieder für ihre Treue zum Verein geehrt. Für zehn Jahre Mitgliedschaft erhielten Gerhard Bauer, Monika Hollweck und Andreas Meier eine Auszeichnung. Auf 40 Jahre Vereinszugehörigkeit blicken Robert Kerschensteiner, Peter Kirzinger, Horst Hartmann und Albert Atzmannsdorfer zurück. Für beeindruckende 50 Jahre Mitgliedschaft wurden Anton Dengler, Gerhard Kerschensteiner und Jakob Vestner geehrt.



Ausklang des Abends mit der Würdigung langjähriger Mitglieder.



## Nachruf

Tief erschüttert trauern wir um unser Vereinsmitglied



## Manu

Wir alle sind fassungslos, dass unser Freund im Alter von nur 26 Jahren plötzlich aus unserer Mitte gerissen wurde. Manu war seit 2011 Mitglied und seit 2019 Jugendleiter unseres Vereins. Mit seinem großen Engagement, seiner ausdauernden Hilfsbereitschaft und Kameradschaftlichkeit hat er von Kindesbeinen an den Schützenverein Grafenbuch-Ballertshofen geprägt. Er wird uns sehr fehlen!

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie  
und allen Angehörigen.

Deine Freunde vom  
SV Ballertshofen

en, hochwertigen Artikeln gefüllt - z. B. Hygiene-Sets aus Zahnbürsten und Zahnpasta, Schokolade, diverse Schulmaterialien, Sport- und Spielsachen, nützliche Kleidungsstücke. Vorgabe der Aktion war, dass eingepackte Sachen mindestens bis Ende Februar 26 haltbar sind. Viele Kinder legten ihren Paketen persönliche Weihnachtsgrüße bei. Zwischen den Jahren wurden die Pakete von ehrenamtlichen Helfern direkt an Kinder in Banja Luka und Dörfern im Hinterland sowie in verschiedenen Einrichtungen wie Kinderheimen verteilt. Monika Schönfelder-Hans vom Orga-Team Lauterhofen bedankte sich sehr herzlich.

## First Responder erhalten Weihnachtsgeschenk vom BRK



Birgit Aigner als stellv. Kreisbereitschaftsleiterin bei der Übergabe des Weihnachtsgeschenks an den Technischen Leiter Andreas Aigner und den stellv. Techn. Leiter Daniel Mertl der First Responder Lauterhofen.  
Foto: Andreas Öchsl

## 307 Pakete für Aktion Pomoc

Dank der großartigen Beteiligung vieler Familien aus den Kindergärten, der Grundschule und Mittelschule Lauterhofen sowie der Grundschule Mühlhausen konnten 307 Pakete in Amberg-Atzlricht mit auf die Reise geschickt werden. Bereits seit 1994 werden durch dieses Projekt Kinder und Familien in Bosnien-Herzegowina unterstützt, die häufig unter schwierigen Bedingungen ihr Leben organisieren müssen und nur eingeschränkt Zugang zu staatlicher Unterstützung haben. Die Pakete wurden mit neu-



Seit 20 Jahren unterstützt das Orga-Team Lauterhofen mit Hilfe von engagierten Familien die Aktion Pomoc.

Die First Responder Lauterhofen durften am 9. Dezember aus den Händen der stv. Kreisbereitschaftsleiterin Birgit Aigner, welche zugleich die stv. Technische Leiterin der First Responder ist, das alljährliche Weihnachtsgeschenk der Kreisbereitschaftsleitung für die Bereitschaften und Arbeitskreise des BRK Kreisverbandes Neumarkt, entgegennehmen.

Hierbei handelt es sich um eine Einsatzleuchte mit Stativ, welche für viele Einsätze hervorragend geeignet ist. Wir freuen uns sehr über dieses praktische Geschenk! Unmittelbar im Anschluss an die Übergabe wurde ein geeigneter Platz im Einsatzfahrzeug festgelegt. Sobald eine verkehrssichere Lagerung sichergestellt ist, steht der Flutlichtstrahler den ehrenamtlichen Einsatzkräften zur Verfügung.

Am Abend erfolgte zugleich noch eine Unterweisung der Anwesenden in die neue Einsatzleuchte.

Bei der erhaltenen Einsatzleuchte NightSearcher Tower Pro 7K handelt es sich um ein tragbares Hybrid-Flutlicht, welches mit seinem eingebauten Lithium-Ionen-Akku oder über das Wechselstromnetz für den kontinuierlichen Betrieb eingesetzt werden kann. Hierdurch können die Helfer Einsatzstellen auch über eine längere Zeit entsprechend ausleuchten.

Vielen Dank an unsere Kreisbereitschaftsleitung des BRK KV Neumarkt Marco Obst und Birgit Aigner.



## Erneute Spende an First Responder

Auch in diesem Jahr entschloss sich das Team Planung Hiller, statt der üblichen Weihnachtsgeschenke an ihre Geschäftspartner, Spenden für gemeinnützige Zwecke zu leisten.

Zwei Tage vor Weihnachten besuchten Daniel Hiller und seine Frau Kathrin die First Responder der Freiwilligen Feuerwehr und überreichten einen Scheck in Höhe von 500 Euro sowie Süßes. Vielen herzlichen Dank!



(V.l.n.r.): Christian Gradl, Robert Spies, Daniel und Kathrin Hiller sowie Kerstin Fellner bei der Spendenübergabe. Foto: Andreas Aigner

## MGV Lauterhofen spendet 500 Euro an die Naturgruppe am Kalvarienberg

Der Männergessangsverein Lauterhofen setzt auch in diesem Jahr seine schöne Tradition fort: Einen Teil des Erlöses aus dem Weihnachtsmarkt 2025 spendete der MGV an die Naturgruppe des Kindergartens Maria Goretti.

Am 17. Januar übergaben der 1. Vorsitzende Alexander Götz und der 2. Vorsitzende Moritz Flanze den Spendenbetrag von 500 Euro an Gruppenleiterin Sabine Zitzmann und ihr Team. Das Geld wird in neue Werkbänke investiert, da die bisherigen bereits in die Jahre gekommen sind.

„Uns ist es wichtig, die Jugend in unserer Gemeinde zu unterstützen – und wer weiß, vielleicht sehen wir den einen oder anderen Nachwuchssänger in ein paar Jahren bei uns im Chor“, so Götz mit einem Augenzwinkern.



V.l.: Moritz Flanze (2. Vorsitzender MGV), Martina Weber-Stich, Laura Gertloff, Sabine Zitzmann (Gruppenleiterin) und Alexander Götz (1. Vorsitzender MGV).

## Chorleiter Georg Rammelmeier

\* 14. November 1953 – † 6. November 2025



Mit großer Trauer nehmen wir Abschied von Georg Rammelmeier, der viel zu früh von uns gegangen ist. Wir verlieren unseren langjährigen Chorleiter, einen Freund und eine Persönlichkeit, die das gesellschaftliche Leben in Lauterhofen geprägt hat.

Georg war im Oktober 1995 als Sänger in unseren Verein eingetreten und übernahm ab Mai 2006 die musikalische Leitung. Mit Weitsicht öffnete er dem Chor die Tür zu modernem Liedgut, ohne die Tradition zu vergessen, und gewann so jüngere Sänger für die Chormusik. Dass unser Verein heute zukunftsfähig dasteht, ist maßgeblich sein Verdienst.

Sein Kulturstadl ist seit vielen Jahren unser musikalisches Zuhause, und das frische Bier aus seiner Brauwerkstatt Lauterachquelle zu unseren Singstunden war gelebte Gemeinschaft.

Im Juli letzten Jahres dirigierte er uns ein letztes Mal bei der Sommerserenade zum 1300-jährigen Markttjubiläum. Nach holprigem Start und einer Pause mit seinem Bier lief der zweite Teil perfekt. Sein Kommentar: „Hat gepasst – da sieht man wieder, für was Bier alles gut ist.“ So war Georg: Mit wenigen Worten brachte er alles auf den Punkt. Sein „Passt scho“ war für uns das höchste Lob.

Georg war ein ruhiger, intelligenter Mann, dessen Worte stets Gewicht hatten. Seine Liebe zur Musik, sein Engagement und sein Beitrag zum gesellschaftlichen Miteinander werden uns fehlen.

Wir sind dankbar für die gemeinsamen Jahre, die Musik und die Freundschaft. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Ehefrau, seiner Familie und allen Angehörigen.

**Die Mitglieder des Männergessangsvereins Lauterhofen**

## Großzügige Spenden für Feuerwehr und First Responder

Zur Weihnachtszeit durften sich die Freiwillige Feuerwehr und die First Responder Lauterhofen sowie der Kreisfeuerwehrverband Neumarkt über großzügige Spenden der Firma Meier Betonwerke GmbH freuen. Als Zeichen der Wertschätzung und Solidarität übergab Geschäftsführer Martin Meier Zuwendungen in Höhe von insgesamt 6.000 Euro an Vertreter der jeweiligen Organisationen.

„Der Einsatz der Feuerwehr und der First Responder ist keine Selbstverständlichkeit“, betonte Martin Meier: „Besonders in der Weihnachtszeit möchten wir unsere Anerkennung für den unermüdlichen ehrenamtlichen Einsatz aller Einsatzkräfte zum Ausdruck bringen“. Die Freiwillige Feuerwehr und die First Responder leisten tagtäglich einen unverzichtbaren Beitrag zur Sicherheit der Bevölkerung und sind in Notfällen schnell zur Stelle.

Die Vertreter der Organisationen bedanken sich herzlich für die Unterstützung und betonten, wie wichtig solche Beiträge für die Fortsetzung ihrer Arbeit sind.



Xaver Niebler und Michael Ehrensberger von den First Respondern, Geschäftsführer Martin Meier und der Technische Leiter der First Responder Andreas Aigner bei der Übergabe an die First Responder.



Alle Bilder v. links: Kommandant Stefan Reindl, Vorsitzender Robert Schimmerer und Geschäftsführer Martin Meier bei der Übergabe an die Feuerwehr Lauterhofen.



Verbandsvorsitzender u. Kreisbrandrat Jürgen Kohl, Stellvertr. Verbandsvorsitzender u. Kreisbrandinspektor Peter Häberl sowie Geschäftsführer Martin Meier bei der Übergabe an den Kreisfeuerwehrverband.

## Feuerwehr Lauterhofen: Ehrungen

### Hohe Auszeichnung für Hans Treike und Andreas Öchsl von der Feuerwehr Lauterhofen

Im Rahmen der Herbstdienstversammlung des KBI Bereich IV am 03. Dezember 2025 in Lauterhofen wurden zwei Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Lauterhofen für ihr langjähriges und engagiertes Wirken ausgezeichnet.



(V.l.n.r.): Robert Schimmerer (1. Vorstand), Hans Treike, Andreas Öchsl und Stefan Reindl (1. Kdt. der FF Lauterhofen). Foto: Andreas Aigner

Für seine jahrelange Tätigkeit als Jugendwart erhielt Andreas Öchsl die Jugendfeuerwehrenecknadel des Landkreises Neumarkt i.d. OPf..

Mit großem Einsatz und viel Herzblut prägte er über viele Jahre die Jugendarbeit der Feuerwehr. Ein besonderer Höhepunkt war das Jahr 2019, in dem er gemeinsam mit seiner Frau Nadja die Jugendfeuerwehr Lauterhofen beim Bundeswettbewerb betreute und dabei einen hervorragenden 19. Platz erreichte.

Eine weitere hohe Auszeichnung wurde Hans Treike zuteil. Der ehemalige 1. Vorsitzende der Freiwilligen Feuerwehr Lauterhofen wurde mit dem Bayerischen Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber geehrt. Diese Auszeichnung würdigt seinen langjährigen Einsatz als Gerätewart sowie seine umfangreichen Tätigkeiten als 1. Vorsitzender. Als herausragende Leistung ist insbesondere die Vorbereitung und erfolgreiche Durchführung des 150-jährigen Gründungsfestes im Jahr 2024 hervorzuheben.

Die Freiwillige Feuerwehr Lauterhofen gratuliert den beiden Geehrten herzlich zu ihren Auszeichnungen und bedankt sich für ihre großen Verdienste um die Feuerwehr und das Ehrenamt.



## Erfolgreiches Kaiserschießen der Schützenvereine Lauterhofen, Ballertshofen und Traunfeld



Über 400 Bürger und Schützen nahmen am Kaiserschießen der drei Schützenvereine der Gemeinde Lauterhofen teil. Der Gewinner-Teiler, die Zahl 69 wurde per Los aus neun Vorschlägen von Paul Beckstein gezogen.

Die Kaiserkrönung fand nach einem Festgottesdienst mit der Blaskapelle Breitenbrunn und anschließend dem Fackelzug durch Lauterhofen in der großen Turnhalle statt. Dabei spielten die Aushilfsmusikanten aus dem Zillertal und luden die zahlreich erschienen Gäste ein, das Tanzbein zu schwingen.

### Kaiserkrönung

Jugendkaiserin wurde Antonia Brandl aus Reitelshofen, die mit ihrem Schuss am nächsten am Glücksteiler dran war. Den zweiten Platz belegte Alexander Brand und Dritte wurde Lucie Uhlmann.

Bei den Erwachsenen holte sich Erika Kraus aus der Schlögelsmühle mit einem 81 Teiler den Kaisertitel. Auf Platz zwei folgte Georg Wittmann aus Lauterhofen mit einem 81,3 Teiler und Simone Kerschensteiner aus Pettenhofen mit einem 55 Teiler.



Den Kaisertitel holte sich Erika Kraus aus der Schlögelsmühle. Jugendkaiserin wurde Antonia Brandl aus Reitelshofen.

Das Preisschießen der Schützenklasse gewann Christine Lehmeier vom Schützenverein Lauterhofen mit einem 8,0 Teiler. Johannes Schellong belegte mit einen 18,0 Teiler den ersten Platz bei der Jugend.



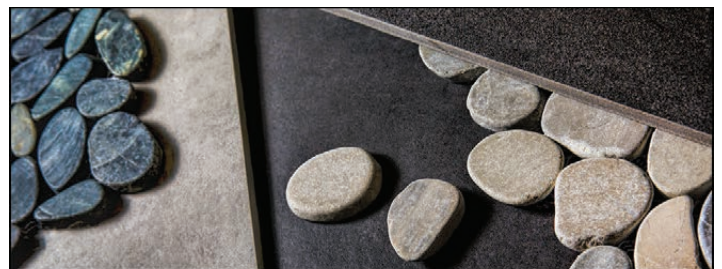
Die Preisträger der Schützenklasse und der Jugend.

### Proklamation der Schützenkönige der drei Vereine

Bei der Schützengesellschaft aus Lauterhofen erzielte Andreas Müller den besten Schuss und darf seinen Verein im kommenden Jahr vertreten. Die Schützengesellschaft Ballertshofen konnte die Schützenkette an Martin Hollweck aus Pettenhofen überreichen und der Schützenverein Hochlandsteig Traunfeld durfte seinen Ehrenschiitzenmeister Anton Lehmeier zum neuen Schützenkönig küren. Der Sportverein Lauterhofen und die beiden Feuerwehren aus Brunn und Lauterhofen erhielten jeweils noch einen Preis, für die Meistbeteiligung am Kaiserschießen.



Der Sportverein Lauterhofen und die beiden Feuerwehren aus Brunn und Lauterhofen erhielten jeweils noch einen Preis für die Meistbeteiligung am Kaiserschießen. Alle Fotos: Martin Geitner



Fliesen  
Naturstein  
Ausstellung  
Treppe  
Sanierung  
Reparatur

Bergstraße 1, Laaber  
92367 Pilsach  
Tel.: 09186 - 902025  
Fax: 09186 - 902027  
www.fliesen-vohler.de  
info@fliesen-vohler.de





### Kindertageseinrichtung St. Gabriel



#### Hurra endlich Winter,

die Weihnachtszeit liegt hinter uns und in die Kita. St. Gabriel ist wieder etwas Ruhe eingekehrt. Wir nutzen die Zeit, um unter anderem unser Jahresthema „Die Elemente“ weiter zu erforschen. Derzeit sehen wir uns das Element Feuer ganz genau an. Es werden Vulkane gebaut und Orangen mit Wunderkerzen zum Leuchten gebracht. Die Kinder verfolgen mit gespannten Augen jedes Experiment und sind mit großem Eifer bei der Sache.

Natürlich kommt auch der Winter nicht zu kurz. Die Räume sind mit winterlichen Basteleien aller Art dekoriert und im Garten wird Schnee geschippt und Schneemann gebaut. Die Kindergartenkinder nutzten jede Gelegenheit und zo-

gen mit „Poporutschern“ bepackt los um Schlitten zu fahren. Alle hatten viel Freude im Schnee und die war Stimmung bestens.

Auch unsere Krippenkinder experimentierten fleißig mit Eis und Schnee. Es wurde Wasser zu Eis verwandelt, Schnee geschmolzen und bunte Eiskwürfel zu Stiften umfunktioni-  
niert. Wir freuen uns auf noch viele weitere spannende Experimente und Unternehmungen.



#### Tag der offenen Tür

Am 17. Januar 2026 fand der Tag der offenen Tür statt. Viele interessierte Familien besuchten unsere Einrichtung, um sich ein Bild zu verschaffen und nutzten die Gelegenheit der Anmeldung. Wir bedanken uns ganz herzlich für das Engagement des Elternbeirats, der unter anderem für das leibliche Wohl sorgte. Rückwirkend geht auch noch ein großes Dankeschön an das Basarteam Lauterhofen, das uns bereits im Oktober mit einer großzügigen Spende von 300 Euro bedacht hatte. Die Kinder freuten sich über die neuen Bagger und Laster, die von dem Geld angeschafft wurden. Bei uns wird's nicht langweilig, schon gar nicht, wenn der Fasching vor der Tür steht. In diesem Sinne, he-lau und alaaf! Viele Grüße ihre Kita St. Gabriel





**PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE**  
*Sonnenschein*

Ein Tag, an dem du nicht lächelst,  
ist ein verlorener Tag.  
Charly Chaplin

**INHABERIN: KATHARINA WINKLER**  
Zum Weingarten 12,  
92283 Lauterhofen / Trautmannshofen  
Tel.: 09186 / 9097196  
Termine nur nach telefonischer Vereinbarung! - Hausbesuche möglich!



Weitere aktuelle Informationen, Meldungen und Downloads finden Sie auf unserer Website. Einfach den qr-Code scannen!





## Das neue Jahr 2026 steht schon bereit und wir freuen uns auf diese neue bunte Zeit

Im neuen Jahr starten wir gleich mit einer besonderen Gratulation. Unsere Jubilarin Renate lebe hoch! 30 Jahre Kindergarten Maria Goretti – wir sagen danke! Dein MAGO Team



## RÜCKBLICK ... aus dem Haus

Kreatives bauen mit Eierkartons ... Musik-Superhelden ... Plauderhaus .... Schneeflocken fangen... Schnee Schnee ... wir klopfen Eiskristalle ... Schneemänner mit Zauberfarbe ... Glitzer Winter Farbschleuder ... kunterbunte Künstler ... auf die Schrauben fertig los ... Rund um die Gefühlswelt ...



## ... aus der Naturgruppe

Knete herstellen ... Spiele mit dem neuen Schwungtuch ... Schnee genießen: wir sausen mit dem Schlitten ... bauen Schneemänner ... Nagelbilder ... Herstellung von Vogelfutterketten ... Sägeübungen am Christbaum ...



## AUSBLICK

- FASCHIIIIING! Unsere Vorschulkids haben sich schon zu einer Konferenz versammelt. Nun heißt es, Fein-Tuning bei der Auswahl ihrer Ideen ...
- Neue Möglichkeit, den Kindergarten zu unterstützen und Kinderaugen zum Leuchten zu bringen: Bei der Rückgabe des Leerguts am Getränke-Automaten in der Edeka einfach den Rabatt-Coupon in den Briefkasten werfen und somit eine gute Tat vollbringen – JUHUUU!

## DANKESCHÖN ...

- für die Unterstützung des Elternbeirates und an alle helfenden Hände...bei der Krippen-Aktion: Mega Erlös von 1300 Euro
- an den AK Tourismus, für die Möglichkeit, den Cafe und Kuchenverkauf zu übernehmen
- an den AK 1300 für die 100 Euro anlässlich des Malwettbewerbs der 1300 Jahrfeier
- für 200 Euro von der Marktgemeinde aus der Kronkorallen-Sammlung



Weitere aktuelle Informationen, Meldungen und Downloads finden Sie auf unserer Website. Einfach den qr-Code scannen!

**MFA (m/w/d) gesucht.**  
Bewerbung an  
kinderarzt.lauterhofen@web.de



### Sportlerball mit worst.CASE

Am **Samstag den 7. Februar 2026** findet der Sportlerball des SV Lauterhofen in der Turnhalle der Grundschule und Mittelschule Lauterhofen statt. Für musikalische Unterhaltung sorgt die Band worstCASE und später DJ Zauberer in der Bar. Der Eintritt beträgt 8 Euro, Einlass ab 20 Uhr. Es wird auch wieder eine Maskenprämierung für die kreativsten Kostüme geben! Der SV Lauterhofen freut sich auf viele Besucher.



Mega-Stimmung und kreative Masken: Am Samstag steigt wieder der Sportlerball in der Turnhalle Lauterhofen.

### Kinderfasching im Sportheim

Die SVL Turnbienen laden herzlich ein zum großen Kinderfasching am Faschingssamstag, den **14. Februar 2026 ab 14.30 Uhr** im Sportheim Lauterhofen. Der Kinderfasching ist für Kindergarten- und Grundschulkinder gedacht, der Eintritt ist frei, Spenden sind natürlich gerne gesehen.

Angeboten wird ein buntes Programm mit allem was zum Fasching gehört: Spiele, Musik, Tanzen und Süßigkeiten für die kleinen Maschkerer und Kaffee, verschiedene Kuchen, kalte Getränke und Leberkäse für die Großen.



Seit 2023 organisiert das Team der SV Turnbienen den Kinderfasching im Sportheim am Kalvarienberg.

## JUGEND FASCHINGS- PARTY

im Jugendtreff (Pfarrheim)

**FREITAG,  
13. Februar 2026**

**Musik - Challenges - Snacks**

Für Jugendliche ab 11 Jahren  
Schau vorbei! **AB 18 UHR**



Jugendpflegerin Selina Donhauser, Tel. 0151-15534849

### Faschingsschlagerparty

Die Schützen Lauterhofen laden alle herzlich ein zur Faschingsschlagerparty am **Rosenmontag, 16. Februar 2026 ab 19 Uhr** im Schützenheim Lauterhofen.

### Weiden-Osterhase basteln

Die Volkshochschule Lauterhofen bietet am **Mittwoch, 11. Februar 2026 von 18 bis 21 Uhr** im Werkraum der Schule den Kurs „Weiden-Osterhase basteln“. In einer Schale mit Moos und Blumen dekoriert oder an einer Wand aufgehängt ... ein Hingucker. Der Hase aus Weiden kann auch im Chaosgeflecht ausgeflochten werden. Der Kurs ist für Menschen mit und ohne Handicap geeignet! Kursnr.: ELH210001H, Kursleiterin: Claudia Schneider. Die Gebühr beträgt 39 Euro. Bitte mitbringen: Gartenschere, Tischabdeckung (alte Decke/Bettuch...), Getränk. Materialkosten für Weiden in Höhe von 12 Euro. Anmeldung und weitere Informationen bei der VHS Neumarkt oder bei der Leiterin der Außenstelle Lauterhofen, Heike Gehr unter Telefon 09186/1488.

### Kleiderbasar und Spielzeugmarkt

Am Samstag, **28. Februar 2026 von 14 bis 16 Uhr** veranstaltet das Basarteam Lauterhofen wieder den Kinderkleiderbasar und Spielzeugmarkt in der Schulturnhalle Lauterhofen. Schwangere mit Mutterpass und einer Begleitperson haben bereits ab 13.30 Uhr Einlass. Geboten werden neben rund 7000 Secondhandartikeln auch wieder Getränke, Kaffee, handgemachte Torten und Kuchen.



## Was – wann – wo in der Region

### Kostenloser Vortrag zum Thema „KI“

Das BayernLab lädt ein zu einem kostenlosen Vortrag am **Mittwoch, 11. Februar 2026 um 18 Uhr** zum Thema „KI erklärt: Alltägliche Hinweise und Warnungen zu ChatGPT & Co. (Jeremy Bormann, Legal-Pythia)“

Künstliche Intelligenz ist ein Game-Changer im Alltag – von der schnellen Recherche bis zur kreativen Textgenerierung. Aber wie funktioniert ChatGPT wirklich? Und was passiert mit Ihren Daten? In diesem Vortrag erhalten Sie praxisnahe Tipps und Warnungen, damit Sie KI sicher und effektiv nutzen können. Sie erfahren außerdem, wie Sie Datenschutz wahren, Alternativen entdecken und mit cleverem Prompting bessere Ergebnisse erzielen.

Veranstaltungsort ist das BayernLab Neumarkt in der Nürnberger Straße 2a.

### 4. Saatgut-Flohmarkt

Am **Sonntag, den 15. Februar 2026** geht der Saatgut-Flohmarkt für den Landkreis Neumarkt in die vierte Runde, wieder im Bürgerzentrum in der Alten Schule in Pölling (St.-Martin-Straße 9, 92318 Neumarkt-Pölling). Los geht es um 11 Uhr mit Grußworten von Oberbürgermeister Markus Ochsenkühn sowie Landrat Willibald Gailer. Das Ende ist für 17 Uhr geplant, der Eintritt ist frei.

Die Besucher erwarten alte und seltene Sämereien sowie Informationen rund um Sorten- und Artenvielfalt. Darüber hinaus kann am betreuten Tauschtisch wieder selbst mitgebrachtes Saatgut ausgetauscht werden. Außerdem wird Bärbel Steinberger in diesem Jahr zu Gast sein. Die selbstständige Gartenplanerin, die vor allem für ihre zahlreichen Beiträge in Gartenzeitschriften bekannt ist, wird ihr neues Buch vorstellen: „Alte Gemüsepflanzen wieder entdeckt.“ Darin stellt sie traditionelles Gemüse in ausführlichen Porträts vor und gibt Tipps zu Anbau, Ernte und Lagerung. Außerdem werden Verwendungsmöglichkeiten in der Küche gezeigt. Kulinarisch verwöhnt Sie wieder mit Mittagstisch sowie Kaffee und Kuchen, die „Leichtsinnsküche“ von Silvia Lupinacci aus Vorrat. Das Organisationsteam, namentlich Corinna Franklerl von der REGINA GmbH, der Regionalentwicklung des Landkreises Neumarkt sowie die Saatgutaktivistin Cora Leroy, freuen sich auf Ihren Besuch und stehen für Rückfragen gerne zur Verfügung unter: franklerl@reginagmbh.dede

### Infotage der Wirtschaftsschule

Die Staatliche Wirtschaftsschule Neumarkt lädt ein zu Informationsabenden am **Dienstag, 24. Februar 2026** und am **Donnerstag, 5. März 2026 jeweils um 19 Uhr** in der Schule am Theo-Betz-Platz 1 in 92318 Neumarkt (Zugang über die Badstraße)

Interessierte sind außerdem herzlich eingeladen zum Tag der offenen Tür am Samstag, **21. März 2026, von 10 Uhr bis 13 Uhr**. Nähere Informationen auch unter [www.wirtschaftsschulen.eu](http://www.wirtschaftsschulen.eu).

## Veranstaltungen des Amtes für Landwirtschaft und Ernährung

Das Amt für Landwirtschaft und Ernährung Amberg-Neumarkt bietet im Februar und März mehrere Veranstaltungen und Seminare in Neumarkt bzw. online.

**Donnerstag, 19. Februar 2026, 9.30 Uhr bis 11 Uhr:** „Essen ab der Lebensmitte“, online

**Donnerstag, 12. März 2026, 9.30 Uhr bis 11 Uhr:** „Aktiver Körper, bessere Kondition“, Ort: Betreutes Wohnen, Neumarkt, Friedensstr. 23

**Donnerstag, 26. März 2026, 9.30 Uhr bis 11 Uhr:** „Vom Brei zum Familientisch, den Übergang entspannt gestalten“, online

**Donnerstag, 26. März 2026, 17.30 Uhr bis 20.30 Uhr:** „Männerkochkurs“, Ort: AELF Amberg-Neumarkt i.d. OPf., Dienstort Neumarkt, Lehrküche EG, Nürnberger Straße 10  
Weitere Informationen und Anmeldung jeweils über das Bildungsportal: [www.weiterbildung.bayern.de](http://www.weiterbildung.bayern.de)

### Angebote der evangelischen Jugend



#### Ausblick auf kommende Veranstaltungen

**Kinderosterfreizeit vom 29. März bis 2. April 2026** in Grafenbuch bei Lauterhofen. Gemeinsam geht es auf eine spannende Spurensuche. Die Teilnehmer erwarten Spiele drinnen und in der Natur, kreative Angebote und eine schöne Gemeinschaft. Anmeldeschluss ist der 15. Februar.

**Jugendfahrt nach Taizé vom 24.-31. Mai** für Jugendliche und junge Erwachsene ab 15 Jahren.

**Jugendsommerfreizeit nach Schweden vom 30. August bis 12. September 2026.** Im Süden an der Ostseeküste liegt das Gruppenhaus auf der Insel Tjörkö in der Nähe der bekannten Hafenstadt Karlskrona. Zusammen mit einer großen Gruppe von 13- bis 17-jährigen Jugendlichen wird gemeinsam gespielt, gelacht und viel erlebt. Der Weg führt unter anderem nach Karlskrona, wo eine Bootstour ansteht und die Umgebung erkundet wird.

Infos u. Anmeldungen: Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt, Kapuzinerstr. 4, 92318 Neumarkt per Mail: [ej.dekanat-neumarkt@elkb.de](mailto:ej.dekanat-neumarkt@elkb.de) oder 091 81 / 46 25 61 14.

**malerarbeiten + bodenbeläge**

- moderne wandgestaltung
- fassadenanstrich
- wärmedämmung
- korkböden
- gerüstbau
- parkettböden abschleifen
- pvc - laminat
- teppich

**Baubiologe IBN**

**maler königsberger**

markus königsberger  
eschenbühl 2  
92283 trautmannshofen  
tel. 09186/ 90 21 85  
mobil 0171/ 3 57 02 15

[www.maler-koenigsberger.de](http://www.maler-koenigsberger.de)    [markus@maler-koenigsberger.de](mailto:markus@maler-koenigsberger.de)



## Diagnose Krebs – 1000 Fragen? Wir helfen weiter!

Kostenfreie Telefonnummer  
☎ **0800 85 100 80**

Das kostenfreie  
BürgerTelefonKrebs

Weitere Informationen unter [www.bzkgf.de](http://www.bzkgf.de)

Gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium für  
Wissenschaft und Kunst

## Beratung und Information zur Pflege, Eingliederungshilfe, Unterhaltspflicht

Beratungs- und Informationsstunden der Sozialverwaltung des Bezirks Oberpfalz im Landratsamt Neumarkt i.d.Opf., Nürnberger Str. 1, Konferenzraum 2, jeweils am  
**10. Februar | 03. März | 17. März | 27. März 2026**

jeweils von 10.00 bis 15.00 Uhr (Änderungen vorbehalten).

Neutrale und kostenlose Erstberatung (keine Rechtsberatung, keine Vorab-Berechnungen) zu Fragen zur

- Finanzierung stationärer Hilfe zur Pflege + Ambulanter Hilfe zur Pflege
- Eingliederungshilfe für behinderte Menschen
- Antragstellung
- Unterhaltspflicht (allgemeines)

Beratung erfolgt nach vorheriger Terminvereinbarung:

Beraterin – Frau Sabine Melzl : 0941/9100-2113

Terminkoordination: 0941/9100-2152

E-Mail: [beratungsstelle@bezirk-oberpfalz.de](mailto:beratungsstelle@bezirk-oberpfalz.de)

## Lesung zum Weltfrauentag

Der Weltfrauentag wird jährlich am 8. März gefeiert und hat das Ziel, die Gleichstellung der Frauen in allen Belangen voranzutreiben. Anlässlich dieses Tages lädt Kolibris Leseecke in Kooperation mit der Gleichstellungsstelle des Landkreises am Freitag, 6. März 2026 von 16 bis 17 Uhr zu einer Lesung aus dem Sachbilderbuch „Der Tag, als die Frauen streikten“ ein. Eingeladen sind Familien, Kinder und Jugendliche. Die Geschichte erzählt davon, was passiert, wenn viele Menschen gemeinsam sagen, dass etwas nicht gerecht ist. Eine Anmeldung ist möglich unter <https://kolibris-leseecke.de/weltfrauentag>

## Lauterhofen wählt

### Informationen zur Wahlbenachrichtigung und Beantragung der Briefwahl

Am Sonntag, den 8. März 2026, finden in Bayern Kommunalwahlen statt. In 71 Landkreisen und 2056 Städten, Märkten und Gemeinden werden Erste Bürgermeister/innen, Oberbürgermeister/innen, Landrät/innen sowie Mitglieder der Gemeinde- und Stadträte sowie der Kreistage gewählt. Wählen dürfen alle Deutschen und Unionsbürger/innen, die das 18. Lebensjahr vollendet und seit mindestens zwei Monaten den Schwerpunkt ihrer Lebensbeziehungen (in der Regel ihren Hauptwohnsitz) in der jeweiligen Kommune haben.

Bis zum 15. Februar erhalten alle Wahlberechtigten ihre Wahlbenachrichtigung per Post. Sobald Ihnen das Schreiben vorliegt, können Sie Ihre Briefwahlunterlagen über einen der folgenden Wege beantragen:

**Online:** Scannen Sie einfach den QR-Code auf Ihrer Wahlbenachrichtigung. Oder folgen Sie dem Link auf der Startseite unter [lauterhofen.de](http://lauterhofen.de)

**Postalisch:** Werfen Sie den ausgefüllten Antrag (Rückseite der Benachrichtigung) in den Briefkasten des Rathauses oder senden Sie ihn uns per Post zu.

**Persönlich:** Bringen Sie Ihre Wahlbenachrichtigung direkt im Bürgerbüro vorbei.

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie, dass die Briefwahl-Unterlagen aufgrund neuer rechtlicher Vorgaben erst ab dem 16. Februar 2026 versendet oder ausgehängt werden können – unabhängig davon, wie frühzeitig der Antrag eingeht.

Weitere Informationen auch unter [lauterhofen.de/wahl](http://lauterhofen.de/wahl)

# KOMMUNAL WAHL 2026

**Sonntag, 8. März**



**Deine Wahl.**  
8.3.26 [www.deinewahl.bayern.de](http://www.deinewahl.bayern.de)



## Veranstaltungsübersicht Februar und März 2026

|                    |                                                                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7. Februar</b>  | Sportlerball mit Maskenprämierung in der Turnhalle der Schule Lauterhofen, Einlass ab 20 Uhr, Ausweiskontrolle |
| <b>11. Februar</b> | Integrationssprechstunde von 13.30 bis 15 Uhr in der Alten Mälze                                               |
| <b>12. Februar</b> | Sitzung des Marktgemeinderates ab 19 Uhr im Rathausaal                                                         |
| <b>13. Februar</b> | Jugend-Faschingsparty (ab 11 Jahre) ab 18 Uhr Im Jugendtreff                                                   |
| <b>14. Februar</b> | Kinderfasching ab 14.30 Uhr im Sportheim                                                                       |
| <b>16. Februar</b> | Faschingsschlagerparty ab 19 Uhr im Schützenhaus                                                               |
| <b>28. Februar</b> | Kinderkleiderbasar und Spielzeugmarkt von 14 bis 16 Uhr in der Schulturnhalle                                  |
| <b>4. März</b>     | Integrationssprechstunde von 13.30 bis 15 Uhr in der Alten Mälze                                               |
| <b>8. März</b>     | Kinderkreuzweg am Kalvarienberg ab 10 Uhr                                                                      |
| <b>12. März</b>    | Blut spenden von 16.30 bis 20.30 Uhr in der Schule Lauterhofen                                                 |
| <b>12. März</b>    | Sitzung des Marktgemeinderates ab 19 Uhr im Rathausaal                                                         |

Weitere Termine für 2026 finden Sie online unter [www.lauterhofen.de/veranstaltungen](http://www.lauterhofen.de/veranstaltungen)

## Beratungsangebote | Blutspenden | Problemmüll

### Seniorentelefon Neumarkt

Beratungsstelle für psychische Gesundheit im Alter, Diakonie Neumarkt, Friedenstr. 33, 92318 Neumarkt; Telefonsprechzeiten: Mittwochs 11.00 – 12.00 Uhr, Beratungstelefon: 091 81 / 46 400

### Koki – Netzwerk frühe Kindheit im Landkreis Neumarkt

Koki unterstützt und bietet Hilfe an für werdende Mütter und Väter, Alleinerziehende und Familien. Landratsamt Neumarkt, Gebäude A, 1. Stock Zi. A 130 bzw. A 131. Tel.: 09181/470-111, E-Mail: [koki@landkreis-neumarkt.de](mailto:koki@landkreis-neumarkt.de)

### Beratung der Bundeswehr

Telefonische Beratung ist unter der Tel. 0800-9800880 möglich.

### Blutspendetermin

#### Nächste Blutspendetermine in Lauterhofen:

Jeweils von 16.30 bis 20.30 Uhr in der Schule Lauterhofen.

#### Donnerstag, 12.03.2026

Donnerstag, 11.06.2026  
Donnerstag, 24.09.2026  
Donnerstag, 10.12.2026

### Schwangerschaftsberatung

Das Gesundheitsamt Neumarkt bietet eine staatlich anerkannte Beratung für Schwangerschaftsfragen.

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag 08.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 08.00 – 18.00 Uhr

Weitere Termine sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Bitte vor jeder Beratung einen Termin vereinbaren.

Tel. 09181/470-1512

### BRK-Kleiderkammer

Die Kleiderkammer des BRK Kreisverbandes **Neumarkt, Klägerweg 9, 92318 Neumarkt**, ist zu den gewohnten Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Mittwoch 10.00 Uhr–15.00 Uhr

Donnerstag 10.00 Uhr–12.00 Uhr

Freitag geschlossen

wieder geöffnet.

Kleiderspenden können nur nach telefonischer Voranmeldung angenommen werden.

### Problemmüllsammlung 2026

**Samstag, 30. Mai** von 8 bis 9.30 Uhr

**Freitag, 28. August** von 15 bis 16.30 Uhr

jeweils am Bahnhofsplatz in Lauterhofen



**Restmüllabfuhr –  
Abfuhrplan 2026**

**Tour 9: Mo, ungerade KW**

**09.02. | 23.02. | 09.03. | 23.03.**  
| 07.04. | 20.04. | 04.05. | 18.05.  
| 01.06. | 15.06. | 29.06. | 13.07.  
| 27.07. | 10.08. | 24.08. | 07.09.  
| 21.09. | 05.10. | 19.10. | 02.11. |  
16.11. | 30.11. | 14.12. | 28.12

Aglasterhof, Autobahnmeisterei +  
Hohe Birke, Ballertshofen, Bren-  
zenwang, Buschhof, Deinschwang,  
Dippersricht, Eratsmühle, Freiberg,  
Gebertshofen, Grafenbuch, Land-  
nerhof, Mettenhofen, Mittersberg,  
Muttenshofen, Pettenhofen, Ra-  
mertshofen, Reitelshofen, Traun-  
feld + Kläranlage, Trautmannsho-  
fen, Wilfertshofen

**Tour 26: Mi, gerade KW**

**04.02. | 18.02. | 04.03. | 18.03.**  
| 31.03. | 15.04. | 28.04. | 13.05.  
| 27.05. | 10.06. | 24.06. | 08.07.  
| 22.07. | 05.08. | 19.08. | 02.09.  
| 16.09. | 30.09. | 14.10. | 28.10. |  
11.11. | 25.11. | 09.12. | 21.12.

Brunn, Eidelberg, Engelsberg,  
Finsterhaid, Fischermühle, Gra-  
ben, Hadermühle, Hartenhof,  
Hansmühle, Hillohe, Holzheim,  
Inzenhof, Kläranlage (Lauterho-  
fen), Mantlach, Marbertshofen,  
Nattershofen, Niesaß, Ruppertslo-  
he, Schlögelsmühle, Schweibach,  
Stieglitzenhöhe, Thürsnacht

**Gelber Sack –  
Abfuhrplan 2026**

**Tour 69**

**04.02. | 18.02. | 04.03. | 18.03.** |  
31.03. | 15.04. | 29.04. | 13.05. | 28.05.  
| 10.06. | 24.06. | 08.07. | 22.07. |  
05.08. | 19.08. | 02.09. | 16.09. | 30.09.  
| 14.10. | 28.10. | 11.11. | 25.11. | 09.12.  
| 22.12.

Aglasterhof, Autobahnmeisterei,  
Ballertshofen, Brenzenwang,  
Deinschwang, Dippersricht, Ei-  
delberg, Eratsmühle, Freiberg,  
Gebertshofen, Grafenbuch, Hohe  
Birke, Landnerhof, Marbertshofen,  
Mettenshofen, Muttenshofen, Pet-  
tenhofen, Ramertshofen, Reitels-  
hofen, Ruppertslohe, Schweibach,  
Traunfeld, Wilfertshofen

**Tour 71**

**05.02. | 19.02. | 05.03. | 19.03.**  
| 01.04. | 16.04. | 29.04. | 15.05.  
| 28.05. | 11.06. | 25.06. | 09.07. |  
23.07. | 06.08. | 20.08. | 03.09.  
| 17.09. | 01.10. | 15.10. | 29.10. |  
12.11. | 26.11. | 10.12. | 22.12.

Brunn, Buschhof, Engelsberg,  
Finsterhaid, Fischermühle, Gra-  
ben, Hadermühle, Hansmühle,  
Hartenhof, Hillohe, Holzheim, In-  
zenhof, Mantlach, Mittersberg,  
Nattershofen, Niesaß, Schlögels-  
mühle, Stieglitzenhöhe, Thürs-  
nacht, Trautmannshofen

**Papiertonne –  
Abfuhrplan 2026**

**Bezirk 27**

**17.02. | 18.03.** | 16.04. | 13.05.  
| 16.06. | 14.07. | 14.08. | 11.09. |  
12.10. | 13.11. | 11.12.

Aglasterhof, Autobahnmeis-  
tere, Ballertshofen, Brenzen-  
wang, Brunn, Deinschwang, Dip-  
persricht, Eidelberg, Eratsmühle,  
Fischermühle, Freiberg, Geberts-  
hofen, Graben, Grafenbuch, Ha-  
dermühle, Hansmühle, Inzenhof,  
Landnerhof, Marbertshofen, Met-  
tenhofen, Muttenshofen, Niesaß,  
Pettenhofen, Ramertshofen, Rei-  
telshofen, Ruppertslohe, Schlö-  
gelsmühle, Schweibach, Traun-  
feld, Wilfertshofen

**Bezirk 28**

**17.02. | 18.03.** | 16.04. | 13.05.  
| 12.06. | 10.07. | 14.08. | 10.09. |  
09.10. | 11.11. | 11.12.

Buschhof, Hartenhof, Mittersberg,  
Stieglitzenhöhe, Trautmannshofen.

**Bezirk 43**

**16.02. | 17.03.** | 16.04. | 15.05.  
| 18.06. | 16.07. | 20.08. | 16.09. |  
16.10. | 17.11. | 14.12.

Engelsberg, Finsterhaid, Hillohe,  
Holzheim, Mantlach, Nattershofen,  
Thürsnacht



- Gartengestaltung
- Stein- u. Pflasterarbeiten
- Baumfällarbeiten
- Wegeerneuerungen
- Kanalarbeiten

**Landschafts- und Gartenbau**  
**Josef Geitner & Sohn GbR**  
Ludwigskanalstraße 33  
92348 Berg/Unterölsbach  
Telefon 0 91 89 / 17 49 • Fax 40 72 96  
E-Mail: josefgeitner@t-online.de  
[www.geitner-gala-bau.de](http://www.geitner-gala-bau.de)



*Zusammen mit Ihnen gehen wir ein Stück  
auf dem schweren Weg Ihrer Trauer.*

Dr.-Krauß-Straße 5      Türkeistraße 26  
92318 Neumarkt      90518 Altdorf  
Telefon Tag und Nacht:      Telefon Tag und Nacht:  
09181 47620      09187 907700

Besuchen Sie unser Gedenkportal unter:  
<https://pirzer-bestattung.gemeinsam-trauern.net/Begleiten>

[info@pirzer-bestattung.de](mailto:info@pirzer-bestattung.de)      [www.pirzer-bestattung.de](http://www.pirzer-bestattung.de)



## Parteiverkehr der Marktverwaltung in Lauterhofen

### Rathaus, Marktplatz 11:

Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr  
Montag zusätzlich von 13.30 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag zusätzlich von 13.30 bis 18.00 Uhr  
Tel.: (09186) 93 10-0, Fax: (09186) 93 10-30

**Markt Lauterhofen und Zweckverband zur Wasserversorgung der Pettenhofener Gruppe:**

Internet: [www.lauterhofen.de](http://www.lauterhofen.de)  
E-Mail: [info@lauterhofen.de](mailto:info@lauterhofen.de)

**Bauhof:** Tel.: 01 51-46 72 46 26  
**Kläranlage:** Tel.: (091 86) 709 oder 01 60-30 73 8 13  
**Wasserwart:** Tel.: (091 86) 334 oder 01 71-4 19 54 64

### Konten des Marktes Lauterhofen:

Sparkasse Lauterhofen  
IBAN DE93 7605 2080 0000 2702 80  
BIC: BYLADEM1NMA  
Raiffeisenbank Lauterhofen  
IBAN: DE19 7605 9553 0007 1053 04  
BIC: GENODEF1NM1

**Konten des Zweckverbandes  
zur Wasserversorgung:**

Sparkasse Lauterhofen  
IBAN: DE15 7605 2080 0000 2716 84  
BIC: BYLADEM1NMA  
Raiffeisenbank Lauterhofen  
IBAN: DE26 7606 9553 0007 1010 07  
BIC: GENODEF1NM1

## Impressum

Mitteilungsblatt des Marktes Lauterhofen

**Herausgeber:** Kilian-Verlag

**Redaktion:** Gabriele Krieger

**Verantwortlich für die Schriftleitung:** Monika Kilian

### Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der Marktgemeinde

**Lauterhofen:** 1. Bürgermeister Ludwig Lang

**Verantwortlich für die Anzeigen:** Kilian-Verlag

**Corporate Design:** Ziem & Krieger, Lauterhofen

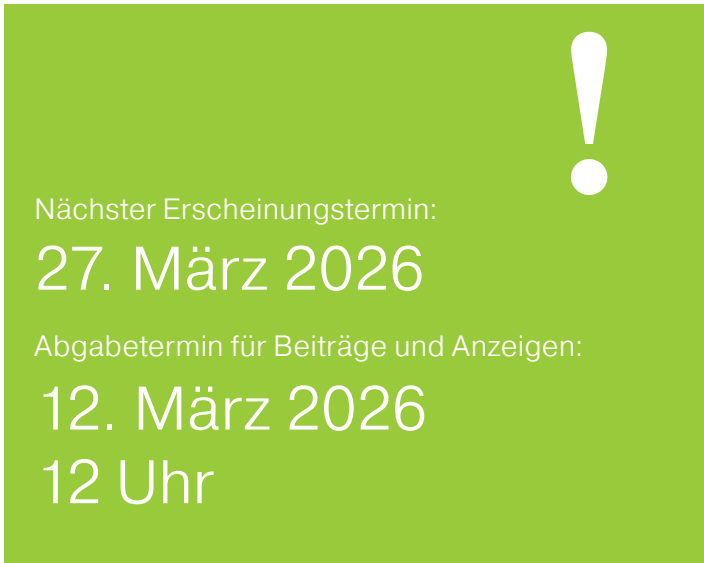
**Anschrift:** Kilian-Verlag, Kirchenweg 22, 90602 Pyrbaum-Rengersricht  
Tel.: (09180) 854, Fax: (0911) 31 1781, E-Mail: [printmedien@kilian-verlag.de](mailto:printmedien@kilian-verlag.de)

**Satz und Druck:** Kilian-Druck, Nürnberg

**Verteilung:** Alle zwei Monate kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.

**Auflage:** 1500 Exemplare

Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.



27. März 2026

12. März 2026  
12 Uhr

Weitere Informationen zur Gemeinde finden Sie unter  
**[www.lauterhofen.de](http://www.lauterhofen.de)**

Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg **Werben bringt Erfolg** Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg



**Auf der Suche nach neuen Herausforderungen?  
Dann komm zu uns!**



**Maschinen- und Anlagenführer** (m/w/d)

**Fachkräfte** (m/w/d) **Quereinsteiger** (m/w/d)  
für den Bereich Verladung

**CNC-Zerspanungsmechaniker** (m/w/d)

**Vorbereiter/ Schichtführer** (m/w/d)

**Spannschlosser** (m/w/d)  
FTW Sengenthal

Jetzt informieren unter:  
[jobportal.max-boegl.de](https://jobportal.max-boegl.de)



#DasTeambraucht dich



mbakademie



Max Bögl  
Unterstützungsfonds



Maxfit



Einführungs-  
programm



Team Event



Mitarbeiter-  
rabatte

# WÄRMEPUMPE & PV? KOMMT VON UNS - AUCH IM ALTBAU.

**WIR MACHEN'S KOMPLETT:**  
Beratung, Installation & Wartung -  
alles durch unsere SWN-Profis.

**Alle Infos:**



[swneumarkt.de/pv-warme](https://swneumarkt.de/pv-warme)  
[service@swneumarkt.de](mailto:service@swneumarkt.de)  
09181 239-222



**STÄDTWERKE  
NEUMARKT**  
WIR. KÖNNEN. ZUKUNFT.